

REAL ESTATE MORTGAGES
The Castelo Group
 45 anos ao serviço da comunidade
Tudo o que precisa na compra ou venda de propriedades e hipotecas
Tel. 508-995-6291

José S. Castelo presidente

Joseph Castelo NMLS#19243

Advogado
Joseph F. deMello
 www.advogado1.com

Taunton 508-824-9112
 N.Bedford 508-991-3311
 F. River 508-676-1700

CAFE MIMO RESTAURANT
 Comida portuguesa e americana
 1526-1530 Acushnet Ave.
 New Bedford, MA
 CafeMimoRestaurant.net
Tel. 508-997-8779
508-996-9443

JOÃO PACHECO
 REALTOR® Associate RI and MA
 401-480-2191
 john@RealtyNE.com
 www.JohnPachecoSells.com
 Main Office: 309 Taunton Ave.
 Seekonk, MA 02771

Falo a sua língua

REALTY NEW ENGLAND

DHM DEBROSS HATHAWAY MARVEL
 Heating • Air Conditioning
 a division of Sea Land Energy
508.999.1226
 tudo o que precisa p/o aquec. de casa

PORTUGUESE TIMES

THE AGENCY PAIVA
SEGUROS
 (401) 438-0111

Joseph Paiva

M. Connie Soares-Felix
 REALTOR®
 401-524-3137
 connie.soaresfelix@gmail.com
 Licenciada em RI & MA
 Falo Português

Williams & Stuart REAL ESTATE
 williamsandstuart.com

Ano LII - Nº 2729 • Quarta-feira, 11 de outubro de 2023 • 50¢ • www.portuguesetimes.com

Mayor Mitchell ganha folgadoamente eleições primárias em New Bedford ... terá como oponente na final Richard Tyson Moultrie

• 03

Gala dos Amigos da Terça



Realizou-se no passado sábado, na Sociedade do Espírito Santo, em Lowell, MA, o segundo banquete de gala dos Amigos da Terça, associação de empresários lusoamericanos da área de Boston e que se destina, para além do convívio entre os seus membros, promover ações de benemerência. Na foto, Joe Mendonça, Salvi Couto, Joe Cerqueira e Michael Carreiro, membros da associação. (Foto PT/A. Pessoa) • 11

Nova presença diplomática em Providence

Eduardo Ramos é desde 25 de setembro o novo encarregado do Posto Consular de Providence, RI

• 07

Bristol, RI

Homem que matou a avó condenado a 60 anos de prisão

• 06

Dia de Portugal/RI

Torneio de golfe esta sexta-feira em Providence

• 07

Pedro Seromenho, autor de literatura infanto-juvenil, ao Portuguese Times:

“Gosto muito de estar com as crianças e estimular nelas o gosto pela leitura e pela língua portuguesa”

• 05

Homenagem a octogenária

O Clube Recreativo e Cultural Português, de Warren homenageou Maria Silveira, 81 anos de idade, pelos seus relevantes serviços prestados a esta organização portuguesa de Rhode Island, com um banquete que contou com a presença de familiares e associados. Na foto, o presidente Clemente Rocha e John Terra com a homenageada.

• 10

Colombo está a ser corrido da América

• 21

Assembleia Regional dos Açores cria Prémio Literário Vitorino Nemésio

• 20

Escritórios de Advocacia de GONÇALO M. REGO
 508-678-3400

Escritórios em:
 Fall River/New Bedford 508-992-1800
 Medford 617-206-4719
 East Providence 401-431-6111

- Acidentes por negligência
- Acidentes de trabalho
- Negligência médica/emprego
- Testamentos
- Discriminação no trabalho

Advogada
Gayle A. deMello Madeira

- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel
- Acidentes de trabalho
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

— Consulta inicial grátis —

Taunton Providence
 508-828-2992 401-861-2444

GOLD STAR REALTY

Guiomar Silveira
 508-998-1888

CARDOSO TRAVEL
 2400 Pawtucket Ave., E. Providence, RI
 Tel. 401-421-0111

Individuais e Grupos • Bons preços
 • Bom serviço • Boa reputação!

AS EXCURSÕES QUE SÃO UMA FESTA!!!
 www.cardosotravel.com

AMARAL'S - CENTRAL MARKET -

872 Globe St
Fall River, MA
Tel: 508-674-8042

Horário de funcionamento
Segunda-Sábado
8:00 AM-7:30 PM
Domingo
7:00 AM-1:00 PM

PREÇOS EM VIGOR DE QUARTA-FEIRA A TERÇA-FEIRA

Os melhores preços - A melhor variedade de produtos
Espaço moderno, funcional e higiênico - Amplo Parque de estacionamento



Peito de Galinha s/osso **\$1⁹⁹**
LB.



Entrecosto **\$2¹⁹**
LB.



Cocoa Fruity Pebbles **2/\$7**

Vinho Portugal Red Blend

3/\$10



Queijo Castelões **\$7⁴⁹**
LB.

TEMOS PEIXE FRESCO DOS AÇORES A PARTIR DE QUARTA-FEIRA



Atum Bom Petisco **\$5⁹⁹**
385 grs.



SUMOL **2/\$4**
Garrafa de 1.5 litro



Vinho Casal Garcia

2/\$10



Bolacha Maria Moaçor **89¢**



Óleo Mazola 96 oz.

\$10⁹⁹



Água Castelo **\$13⁹⁹**
emb de 24

VENDEMOS CERVEJA E VINHO AOS DOMINGOS A PARTIR DAS 10 HORAS DA MANHÃ

*O supermercado onde encontra tudo o que precisa para as suas refeições!
Obrigado a todos pelo patrocínio dispensado ao longo dos anos!
A loja dos preços acessíveis!*



Cerveja Modelo

\$28⁹⁹
24 + dep

Mayor Mitchell ganha folgadoamente eleições primárias em New Bedford

Jon Mitchell ganhou folgadoamente as eleições primárias para mayor de New Bedford realizadas dia 3 de outubro totalizando 2.544 votos, enquanto o segundo colocado, Richard Tyson Moultrie, teve 357 votos.

Os restantes candidatos a mayor terminaram com os seguintes totais: Nathan J. Almeida, 252; Michael Janson, 238; Ryan Duarte, 156; Xavier R. Cardona, 126.

Mitchell e Moultrie voltam a ser finalistas e nas eleições municipais de há quatro anos Mitchell obteve 72% dos votos sobre Moultrie, vencendo por 6.778 a 2.483.

Nas eleições para conselheiro municipal 'at large' o campo de 12 candidatos foi reduzido para 10 nas eleições primárias com Joyce Rowley e Arya Pixlie Witner terminando em 11º e 12º, respetivamente. Porém, Carmen Amaral, que terminou em 10º lugar e classificaria para as finais de novembro, anunciou no dia 6 de setembro que desistia.

Os finalistas são Ian Abreu, 2.067; Shane Burgo, 1.711; Brian Gomes, 1.527; Linda Morad, 1.447; Naomi Carney, 1.434; Scott Lima, 1.386; Devin B. Byrnes,

1.170; Bruce Wayne Duarte Jr., 873; Guelmie Santiago, 852.

Nas primárias do Distrito 5 saiu vencedor o ex-conselheiro do Distrito 6 e antigo presidente do Conselho Municipal, Joseph P. Lopes, 666 votos. O segundo colocado e seu oponente em novembro, Zachary R. Boyer, recebeu 377 votos.

Os restantes dois candidatos, Ian Marcus Saunders e Carlos M. Maiato, receberam 85 e 52 votos, respetivamente.

A afluência às urnas foi apenas de 6,1%, ou seja 4.018 dos 65.876 eleitores da cidade e uma das razões pode ter sido o facto de um bom número de candidatos não terem oponente. É o caso dos seguintes candidatos ao Conselho Municipal: Distrito 2, Maria E. Giesta; Distrito 3, Shawn Oliver; Distrito 4, Derek Baptiste; Distrito 6, Ryan Joseph Pereira. Três candidatos ao Comité Escolar: Bruce J. Oliveira, Joaquim B. Livramento Jr. e Christopher Allen Cotter. E do candidato a Assessor geral: Martin "Marty" Treadup.

A Regata Internacional de Baleeiros Açorianos trouxe o histórico espírito marítimo dos Açores a New Bedford

A herança baleeira dos Estados Unidos e de Portugal é mantida pela Azorean Maritime Heritage Society de New Bedford, associação que poderá traduzir-se por Sociedade do Património Marítimo dos Açores (AMHS).

Fundada em 1997 e com sede na cidade de New Bedford (que foi o maior porto baleeiro dos EUA), a Azorean Maritime Heritage Society promove a cultura açoriana na comunidade açor-americana da Nova Inglaterra e o rico património marítimo partilhado há mais de 150 anos entre New Bedford e os Açores.

Hoje em dia existem apenas 63 botes baleeiros e três deles – Pico, Faial e Bela Vista – estão em New Bedford ao cuidado da AMHS. Os membros da sociedade remam esses coloridos botes de madeira de 40 pés todos os verões em New Bedford, dando vida às tradições marítimas e promovendo o património baleeiro.

Uma das mais importantes iniciativas da AMHS é uma regata internacional de baleeiros açorianos realizada desde 2004 e que tem lugar de dois em dois anos alternando entre New Bedford e os Açores. É um grande evento regional e uma atração para entusiastas da náutica e amantes da história marítima.

A 12ª Regata Internacional de Baleeiros Açorianos teve lugar este ano entre 6 e 10 de setembro em New Bedford e equipas dos Açores e dos EUA competiram num total de 56 tripulantes em corridas de vela e remo.

Os EUA foram representados por 24 homens e mulheres na sua maioria lusodescendentes nas corridas de remo e vela contra equipas das ilhas açorianas do Faial e do Pico.

Tanto no remo como na vela, as equipas masculinas e femininas do Pico ficaram em primeiro lugar, o Faial em segundo e os EUA em terceiro em todas as provas.

A semana encerrou com o primeiro Torneio de Remo



de Equipa Mista Amigos do Mar, uma corrida final com tripulações mistas e sorteadas entre os remadores dos EUA e os que vieram dos Açores.

Além das competições, a semana baleeira incluiu eventos sociais, palestras, apresentações culturais e exposições possíveis em grande parte com o apoio do Conselho de Desenvolvimento Económico da Cidade de New Bedford, Gabinete do Mayor de New Bedford, Fundação Danielle K. Thorne, FLAD, Fundação da Família Neto, UMass Dartmouth Centro de Estudos e Cultura Portuguesa, Palácio de Poseidon e Casa da Baleia.

De registar ainda o apoio da Octagon House, Margarida e José DeSousa, Sheila e Amândio Sousa, Outdoor Living Materials, Boutique Fitness, Davico Manufacturing, Festa do Santíssimo Sacramento, New Bedford Harbour Tours, John Pinheiro, Portugalia Marketplace e Passeio Açores.

Para mais informações sobre a regata, visite www.azoreanmaritime.org.

A 13ª Regata Internacional de Baleeiros Açorianos terá lugar em 2025 nos Açores.

Enfermeiro agredido por paciente

O homem que agrediu um enfermeiro do Hospital de Rhode Island já enfrentava uma acusação por um ataque noutra hospital o ano passado.

George Bower, 37 anos, de Johnston, agrediu violentamente o enfermeiro Scott Amaral no dia 8 de setembro ao ser informado de que não poderia usar o telefone no hospital.

Em 1 de novembro de 2022, Bower agrediu outro paciente no Hospital Fátima em North Providence, onde era paciente psiquiátrico de longa data.

A vítima do caso no Hospital Fátima está a considerar uma ação judicial contra o hospital.

Scott Amaral continua hospitalizado.

A acusação de agressão a um profissional de saúde acarreta uma pena máxima de três anos de prisão, enquanto a agressão criminosa acarreta um potencial de 20 anos de prisão.

Tiago Araújo, cônsul de Portugal em Boston, reuniu-se com a comunidade académica lusófona da UMass Amherst

Tiago Araújo, cônsul geral de Portugal em Boston, esteve recentemente no College of Humanities and Fine Arts (Faculdade de Humanidades e Belas Artes) da UMass Amherst para o segundo Festival de Cinema Lusófono e para se reunir com a comunidade universitária sobre relações internacionais, o seu apoio aos estudos portugueses e brasileiros, programa e divulgação, entre outros temas.

Durante o encontro com a reitora do HFA, Joye Bowman, o diplomata enfatizou a importância da colaboração direta entre os representantes do Ministério das Relações Exteriores de Portugal através do Instituto Camões e do programa de estudos portugueses e brasileiros da universidade. Elogiou também a UMass Amherst pelos seus esforços na educação das gerações mais jovens de portugueses, cabo-verdianos e brasileiros, e pela promoção da cultura lusófona na nossa região.

Tiago Araújo também se reuniu com alunos de graduação do programa de estudos portugueses e brasileiros para uma sessão de perguntas e respostas, durante a qual discutiu a relação Portugal-Estados

Unidos, relações, colaborações internacionais entre os países de língua portuguesa e oportunidades de carreira para falantes de português em estados como Massachusetts e Rhode Island, onde a língua está entre as mais faladas, depois do inglês e do espanhol.

Na sua reunião com a liderança do Departamento de Línguas, Literaturas e Culturas, o cônsul discutiu formas de melhorar ainda mais a colaboração entre o Consulado de Portugal em Boston e o ensino de línguas na UMass Amherst, incluindo formas de melhorar os esforços de recrutamento entre os mais de 10.000 alunos de língua portuguesa nas escolas secundárias.

Araújo terminou o dia reunindo-se com os participantes do Festival de Cinema Lusófono e fez o discurso de abertura antes que o público assistisse ao primeiro filme do evento que durou uma semana.

O festival de cinema foi patrocinado pela Cátedra Lidia Jorge de Estudos Portugueses com verbas disponibilizadas pelo Governo Português, através do Instituto Camões e da Fundação Luso-Americana.

Overdoses aumentam em Massachusetts

A crise das drogas em New Bedford está a piorar. Pelo menos 92 pessoas morreram de overdose acidental de drogas na cidade no ano passado – o número mais alto desde 2015.

Um em cada 1.250 residentes em New Bedford morreu de overdose no ano passado, mais que o dobro da taxa estadual.

O fentanil, poderoso opioide sintético, desempenhou um papel importante na maioria das mortes. Em 2022, o medicamento foi responsável por 86% das overdoses mortais em New Bedford.

O fentanil é a principal razão do aumento recorde de mortes por opioides no estado de Massachusetts, onde morreram o ano passado mais de 2.300 pessoas de overdose, o dobro das mortes registadas em 2015, de acordo com o Departamento de Saúde Pública.

Os números locais refletem uma tendência nacional nos EUA. As mortes anuais por overdose nos EUA duplicaram desde 2015 e mais de 100.000 pessoas morreram de overdose em 2022.

ZIGZAG
Hostel

3 Rua Duque de Palmela
Praia da Vitória
Ilha Terceira

011 351 916 399 285
amazingazoresproperties@gmail.com





HOTEL CRUZEIRO

Rua Nova, nº 1
Angra do Heroísmo
Ilha Terceira

Tel. 011 351 295 249 360

geral@hotelcruzeiro.com • reservas@hotelcruzeiro.com




A destituição de Kevin McCarthy

• **Eurico Mendes**

O congressista Kevin McCarthy (repblicano da Califórnia), ‘speaker’ (líder) da Câmara dos Representantes dos Estados Unidos, tornou-se dia 3 de outubro o primeiro ‘speaker’ destituído do cargo e ainda por cima numa moção apresentada por um congressista do seu próprio partido, Matt Gaetz, da Florida.

O ‘speaker’ é a terceira autoridade do país e segunda na ordem de sucessão da Casa Branca e esta foi a terceira vez que a Câmara dos Representantes votou pela desocupação do cargo em 113 anos e a primeira vez que teve sucesso.

Os outros dois líderes submetidos a uma moção deste género também eram republicanos, Joseph Cannon em 1910 e



John Boehner em 1915. Kevin McCarthy, o 55º ‘speaker’, entrou assim na história.

E o mais significativo é que, em janeiro passado, quando McCarthy se candidatou à presidência da Câmara, precisou de 15 votações para ser eleito, mas para correr com ele bastou uma única votação.

Giuliana Amaral no ‘The Voice’

Giuliana Amaral, 21 anos, de New Bedford, cantou há dias no programa de televisão ‘The Voice’, da NBC, e embora nenhum dos jurados tenha apertado o botão reivindicando-a para a sua equipa, teve oportunidade de mostrar o seu talento.

Amaral é vocalista e baixista da Band, Inc. e há um ano que estava à espera de participar no programa depois dos produtores terem visto um dos seus vídeos online.

Graduada pela Bishop Stang High School em 2020, Amaral fundou a Band, Inc. quando tinha 16 anos. Naquela época, ela já tocava rock and roll há alguns anos, depois de começar como pianista clássica aos 10 anos e eventualmente tocar piano orquestral.

Giuliana é profissional e tem alguns shows locais programados, a sua banda apresenta-se no Knuckleheads em



New Bedford dia 14 de outubro, e dia 21 de outubro no Rock’n Rhode Fest no The Last Resort em Smithfield, Rhode Island.

Duas mortes em acidentes de mergulho em Rockport

Dois homens morreram dia 4 de outubro em acidentes de mergulho nas águas de Rockport, Massachusetts.

As equipas de emergência foram chamadas às 11h à Front Beach para socorrer um mergulhador com problemas médicos, mas o homem chegou já sem vida ao hospital. Um segundo mergulhador estava dado como desaparecido e o corpo só foi encontrado após horas de busca.

As vítimas foram identificadas como Alan Oliveira Leão, 75 anos, de Pepperel, MA, e Richard Brady, 78 anos, de Hampton, NH. Eram cunhados.

Os dois homens eram experientes mergulhadores. Naquele dia estavam precisamente a experimentar equipamento que usariam numa viagem que tencionavam fazer à Venezuela, a fim de realizarem pesquisas subaquáticas. Alan Oliveira Leão era natural do Brasil.

Polícia de Fall River procura duas ladras de jóias

A Polícia de Fall River pede a ajuda do público para capturar duas mulheres que roubaram várias peças de joalheria a um casal de idosos no dia 4 de outubro.

As mulheres fizeram amizade com os idosos e ofereceram-se para lhes

mostrar algumas “jóias valiosas”. Enquanto ajudavam o casal a experimentar as novas jóias, as mulheres apoderaram-se das jóias das vítimas.

Qualquer pessoa com informações sobre a identidade dessas mulheres deve entrar em contato com o detetive Francisco Reis pelo telefone 508-676-8511 extensão 256.

Se o leitor ou alguém que o leitor conhece também foi vítima dessas mulheres entre em contato com o detetive Reis.

Esperança de vida

A esperança de vida à nascença em Portugal, no período 2020-2022, foi estimada em 80,96 anos, tendo aumentado 0,01 anos para os homens e diminuído 0,01 anos para as mulheres, face a 2019-2021.

À nascença, os homens poderiam esperar viver 78,05 anos e as mulheres 83,52 anos, o que representou, em relação aos valores estimados para 2019-2021, um aumento de 0,01 anos e uma diminuição de 0,01 anos, respetivamente.

Nos EUA a expectativa de vida dos americanos brancos (76,4 anos) é maior do que a dos americanos negros (70,8 anos) mas esta diferença tem vindo a diminuir.

Para os ázio-americanos, a esperança de vida (83,5 anos) continua a ser a mais longa entre os grupos étnicos. Os hispano-americanos têm a segunda maior expectativa de vida, 77,7 anos.

Prepare-se para a neve

Goste ou não, vai nevar novamente em Massachusetts. Algumas áreas receberão mais neve do que outras. Depende da sua proximidade do mar e da rota e das tempestades durante o inverno.

A área de New Bedford tende a receber menos neve porque o fluxo oceânico pode muitas vezes trazer ar mais quente e as tempestades de inverno resultam em mais chuva do que neve ao longo da costa.

A maior parte da neve no estado de Massachusetts é nos meses de novembro e dezembro, mas já houve um ano em que o primeiro nevão caiu no dia 10 de outubro de 1979.

Um dos piores invernos foi o de 2015, parecia que nevava dia sim, dia sim. Cairam 180 polegadas numa noite em Boston.

Um dos melhores invernos foi o de 1973, que totalizou a menor quantidade de neve anual no estado, apenas quinze centímetros em alguns locais.

PRECISA-SE

Pessoa para cuidar de senhora de 84 anos de idade em Westport, MA. Deve ser responsável, possuir carro e sem outros compromissos. Salário: \$18 à hora até 40 horas semanais. Pago pelo estado com bons benefícios.

Contactar Julie: 508-314-5853
ou Dottie: 508-951-6603

Para começar a trabalhar a 1 de Novembro

Advogada

GAYLE A. deMELLO MADEIRA



- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel*
- Acidentes de trabalho*
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

*Consulta inicial grátis

Taunton
508-828-2992

Providence
401-861-2444

CODY & TOBIN
SUCATA DE FERRO
E METAIS
Canos de aço usados
— Compra e Venda —
516 Belleville Ave. - NB
999-6711

RECEBA O PORTUGUESE TIMES EM SUA CASA TODAS AS SEMANAS FAZENDO UMA ASSINATURA ANUAL. PREENCHA O CUPÃO AO LADO HOJE MESMO E PASSA A RECEBER O SEU JORNAL

Serviço da LUSA



CUPÃO DE ASSINATURA

Quero ser assinante do Portuguese Times, pelo que agradeço me enviem o jornal.

Nome _____

Endereço _____ Apt Nº _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Junto envio cheque ou “money order”. * Agradeço que me enviem a conta.

Favor debitar ao meu cartão de crédito:

Recortar e enviar para : Portuguese Times

P.O. Box 61288
New Bedford, MA 02746

Exp. Date

* Preço de assinatura anual: \$30.00 para os residentes da Nova Inglaterra, NY e NJ • \$35.00 para o resto do país.

Tem um novo endereço?

Comunique-nos para que o envio do seu jornal não seja interrompido, indicando o endereço novo e o antigo.

Endereço antigo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Endereço novo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Enviar para: Portuguese Times

P.O. Box 61288 - New Bedford, MA 02746

PORTUGUESE TIMES

USPS 868100
P.O. Box 61288
New Bedford, Mass. 02746-0288
Telephone: (508) 997-3118/9
Fax: (508) 995-7999

e-mail: newsroom@portuguesetimes.com
advertising@portuguesetimes.com
www.portuguesetimes.com

PORTUGUESE TIMES (USPS 868 100) is published weekly by the Portuguese Times Inc., P.O. Box 61288, New Bedford, Massachusetts 02746-0288.

Frequency: Weekly.
Subscription Prices (yearly): New England, New Jersey, Pennsylvania and New York, \$30:00; rest of the country: \$35:00 (Regular Mail). US Air Mail: 155:00. Canada: \$95:00 (Regular Mail) \$210.00 (Air Mail). Payable in US funds. Periodical postage paid at New Bedford, MA and at additional Mailing Offices.

POSTMASTER: Send address changes to Portuguese Times, PO Box 61288, New Bedford, MA 02746-0288.

• Administrador: Eduardo Sousa Lima • Diretor: Francisco Resendes
• Redação: Francisco Resendes, Eurico Mendes, Alda Freitas
• Repórter at Large: Augusto Pessoa • Contabilidade: Olinda Lima
• Publicidade: Linda Lima e Augusto Pessoa • Secretária: Alda Freitas
• Colaboradores: Onésimo Almeida, Manuel Leal, Diniz Borges, João Luís de Medeiros, Délia DeMello, Lélia Nunes, Eduardo B. Pinto, Gonçalo Rego, Judite Teodoro, Osvaldo Cabral, António Silva, Rogério Oliveira, José António Afonso, Hélio Bernardo Lopes, Victor Rui Soares, Luciano Cardoso, João Bendito, Serafim Cunha, Serafim Marques, Daniel Bastos, Alfredo da Ponte, Telmo Nunes, JH Silveira Brito, Mário Moura, Paulo Matos, Eduardo Monteiro..
As opiniões expressas em artigos assinados são da responsabilidade dos seus autores e não refletem, necessariamente, a opinião do jornal, seu diretor e/ou proprietários. Não nos responsabilizamos pela devolução de originais enviados e não solicitados.

Pedro Seromenho, autor de literatura infanto-juvenil, ao Portuguese Times:

“Gosto muito de estar com as crianças e estimular nelas o gosto pela leitura e pela língua portuguesa”

No âmbito do plano de divulgação da língua portuguesa, da Coordenação do Ensino de Português nos Estados Unidos (CEPE-EUA), do plano de incentivo à leitura do Camões, I.P., em articulação com a rede diplomática e consular nos EUA, esteve recentemente entre nós, para um périplo na Costa Leste dos EUA, entre 28 de setembro e 08 de outubro, o autor e ilustrador Pedro Seromenho.

Estas sessões contaram com o apoio do Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P. e da Fundação Luso Americana para o Desenvolvimento (FLAD) tendo como público-alvo as comunidades educativas das escolas comunitárias portuguesas (ensino paralelo) e das escolas americanas (ensino integrado), onde se ensina a língua portuguesa.

Pedro Seromenho nasceu no Zimbabué e reside atualmente em Braga. Licenciou-se em Economia, trabalhou como consultor e auditor, mas sempre foi um criativo e sonhador. Aos 30 anos resolveu dedicar-se inteiramente a escrever, a ilustrar, a editar e a contar histórias. Com 29 livros publicados, alguns dos quais no Plano Nacional de Leitura, fundou a editora Paleta de Letras tendo-se assumido como curador de vários encontros como o Braga em Risco, o Manta, o MontrAlegre, o Ouvidoria, o CLIC ou o LIGA-te. Participou em inúmeras exposições individuais e coletivas, feiras do livro e festivais literários nacionais e internacionais, assim como já foi júri de vários concursos literários.

PT entrevistou Pedro Seromenho, no âmbito deste périplo pela Costa Leste dos EUA, e de forma resumida contou-nos esta sua experiência com os jovens alunos a aprender a língua portuguesa e ainda com o intuito de saber um pouco mais sobre o escritor e o ilustrador na primeira pessoa.

“O convite surgiu através do Instituto Camões e da Coordenação do Ensino de Português nos EUA com a finalidade de divulgar a língua portuguesa, promover o plano de leitura e é um pouco também à imagem do que já faço em Portugal, mas aqui naturalmente de uma forma espe-

cífica, para estar nas escolas onde lecionam a língua portuguesa e no fundo também divulgar o meu trabalho de 18 anos, como autor, com 29 livros publicados na área da literatura infanto-juvenil”, afirma ao PT o autor português, evidenciando a importância deste encontro através do poder da linguagem.

“Gosto de me desdobrar em vários papéis, como escritor, ilustrador, desenho ao vivo, como aconteceu recentemente nas escolas portuguesas por onde passei recentemente aqui nos EUA e contando histórias, dramatizando e encenando as minhas histórias e devo dizer que gosto muito de estar com as crianças, estimular o gosto pela leitura e também desmistificar o autor, e não perder esta ligação aos autores portugueses e acho importante estas iniciativas constituindo um momento presencial muito importante em que nos sentimos unidos pelo poder da linguagem, neste caso através da língua portuguesa ali ao lado deles”, refere Seromenho, dotado de um percurso riquíssimo na literatura infanto-juvenil.

“Neste longo caminho como autor tornei-me também editor, sou proprietário de uma editora infanto-juvenil, que é a Paleta de Letras, em Braga e curador de alguns eventos culturais em Portugal, em que o maior de todos é o Braga em Risco, que conta com ilustradores de todo o Portugal, Europa e América do Sul”.

Depois de um longo período de afastamento causado pela pandemia e que obrigou a distanciamento presencial, Pedro Seromenho sublinha a importância da presença física junto das crianças.

“Acho que é importante irmos recuperando aos poucos estes momentos presenciais, porque não há comparação, porque quando estamos no local sentimos ali essa energia da pessoa, a conversar, a in-



Pedro Seromenho, autor e ilustrador português de literatura infanto-juvenil, que reside atualmente em Braga.

Na foto à direita, Seromenho durante uma sessão na International Charter School em Pawtucket, Rhode Island, num périplo na Costa Leste dos EUA.

teragir, a comunicar e esse poder de comunicação é de facto muito importante e por isso estou muito contente em estar aqui junto dos jovens que estão a aprender português”, refere o escritor português, manifestando o seu contentamento por estar aqui presente nas escolas onde se ensina a língua de Camões. “Foi muito gratificante para mim sentir o calor e o carinho das crianças e muitas delas a perguntarem quando regressaria”, sublinha Seromenho.

O gosto pela escrita e contar histórias surgiu de um momento para o outro.

“Foi muito interessante o meu percurso, pois sempre gostei muito de escrever e de desenhar mas por acaso seguiu um caminho totalmente diferente: licencieme em Economia e ainda trabalhei como gestor de

que gostava de fazer: pois a minha forma criativa e até sonhadora de ver o mundo não tinha nada a ver com aquele tipo de caminho que tinha tomado e então fiz a decisão de seguir pela literatura infanto-juvenil, já lá vão 18 anos, com 29 livros publicados e o próximo, o trigésimo será lançado a 25 de novembro e tem sido uma caminhada muito sólida e tem decorrido muito bem e penso que este convite do Camões, I.P. é uma prova disso e o reconhecimento do meu trabalho e quero continuar a fazer o que faço de uma forma humilde”.

Sobre os formatos em livro digital e impresso, o

des que podem coexistir e que têm de ser moderadas, como tudo na vida e acho que quando surgiu o livro digital e a leitura digital notou-se um certo exagero do bicho papão de que vai desaparecer o livro e que agora seria tudo digital, mas sou de opinião de que são coisas que coexistem, assim como a ilustração também: faço as duas coisas, por vezes faço com aguarela e e ilustro também em digital e por vezes faço as duas coisas na mesma sessão... Portanto, acho que são ferramentas ao dispor do leitor, ambas as formas com todas as suas funcionalidades e ambos complementam-se



finanças durante vários anos e aos 30 anos de idade cheguei à conclusão de que não era realmente o

escritor e ilustrador português acha que ambos devem coexistir.

“Acho que são realida-

adaptando-se aos tempos de hoje”.

• Francisco Resendes



USUFRUA DE PAZ DE ESPÍRITO
Whaler's Cove Assisted Living proporciona-lhe conforto, cuidados e compaixão que enriquecerá a sua vida!

- Equipa dedicada e qualificada ao seu lado 24/7
- Planos de cuidados personalizados adaptados às necessidades de cada residente
- Apartamentos espaçosos e renovados
- Limpeza semanal
- Lavandaria de lençóis e toalhas
- Três refeições diárias preparadas pelo chef
- Gama de atividades e passeios comunitários diariamente

Especial de Mudança:

Garanta uma TAXA FIXA POR DOIS ANOS
ao enviar sua inscrição até
31 de outubro, 2023!*

*Oferta válida apenas em apartamentos não-subsidiados.



Contact us today!
508-997-2880

Whaler's Cove Assisted Living
114 Riverside Avenue
New Bedford, MA 02746

www.whalerscove-assistedliving.com

Kimberly Machado
Realtor, Licensed in Rhode Island & Massachusetts
Eu Falo Portugues



Office: 7 Park Street Suite 1
Rehoboth, Massachusetts, 02769

Cell: 401-428-9919

Email: KimMacRealtor@gmail.com

Facebook.com/KimMacRealtor



Menina raptada em New York encontrada dentro de armário

Charlotte Sena, uma menina de nove anos que estava acampada com os pais, David e Trisha Sena, no Moreau Lake State Park, no estado de New York, desapareceu dia 30 de setembro quando dava um passeio de bicicleta ao começo da noite.

O Moreau Lake State Park é uma densa área florestal 60 quilômetros a norte de Albany. A família da menina e outros campistas iniciaram buscas e a mãe encontrou a bicicleta da filha por volta das 18h45, alertou a polícia e uma intensa busca envolvendo 400 bombeiros e policiais locais, estaduais e federais foi conduzida no amplo parque.

Mas o mais extraordinário estava para acontecer. Uma vez que os pais da menina permaneciam no acampamento, a polícia mantinha sob vigilância a casa da família nas proximidades de Greenfield e, às 4h30 da madrugada de domingo, viu aproximar-se um carro e um homem deixar uma carta na caixa de correio.

Era uma nota pedindo resgate e, usando tecnologia e trabalho de detetive, os investigadores encontraram uma

impressão digital na folha de papel e conseguiram identificar o indivíduo pois já tinham a sua impressão digital registada no banco de dados devido ao facto de ter sido preso por conduzir sob o efeito de álcool em 1999 em Saratoga, New York.

O suspeito foi identificado como Craig Nelson Ross Jr, 47 anos e um carro registado em nome de Ross levou os investigadores a uma casa em Ballston Spa, New York, onde mora a mãe do suspeito.

Os investigadores descobriram que Ross estava instalado numa trailer atrás da residência e, dia 2 de outubro, 20 agentes do FBI cercaram a trailer e detiveram Ross. Charlotte estava dentro de um pequeno armário e foi levada para o hospital para exames, mas não tinha ferimentos.

A mãe do suspeito ficou em estado de choque com a prisão do filho, que foi acusado de sequestro em primeiro grau. Está detido no Centro Correccional de Saratoga sem fiança e a sua próxima audiência em tribunal está marcada para 17 de outubro.

Homem que matou a avó foi condenado a 60 anos de prisão

Raymond Paiva IV, 30 anos, o indivíduo de Bristol que assassinou a avó em 2017, foi condenado dia 3 de outubro, no Tribunal Superior de Providence, a 60 anos de prisão no estabelecimento prisional de Cranston (ACI), com 40 anos de prisão efetiva e 20 anos de pena suspensa.

Em 10 de fevereiro de 2017, Paiva sufocou a avó com um travesseiro e cobriu a cabeça dela com um saco de lixo atado no pescoço. Em seguida, roubou os anéis e outras jóias e o livro de cheques da avó e fugiu no carro dela.

Paiva penhorou as jóias da avó e comprou heroína em Providence, mas foi detido pouco depois.

Selena Martinez, então namorada de Paiva, que também foi presa por envolvimento no assassinato, aguarda julgamento.

Paiva e Selena moravam com os avós na casa deles em Sowams Drive.

Crescimento do emprego supera expectativas

Os EUA criaram 336 mil empregos no passado mês de setembro, de acordo com dados divulgados pelo governo.

O aumento foi quase o dobro do previsto pelos economistas, sinalizando mais uma vez que o mercado de trabalho e a economia dos EUA em geral são surpreendentemente resilientes.

A taxa de desemprego manteve-se abaixo dos 4% pelo 22º mês consecutivo, o que não acontecia desde o final da década de 1960.

Caçador a contas com a justiça

Robert Ferreira, 64 anos, de Portsmouth, é acusado de violar a Lei das Aves Migratórias (MBTA), que proíbe caçar, capturar ou matar as aves, a menos que autorizado por licença.

Ferreira é acusado de, entre 1 de outubro de 2018 e 18 de abril de 2021, ter usado uma espingarda de pressão de ar para ferir ou matar falcões que pairavam no seu quintal, alegadamente para proteger esquilos.

As autoridades alegam ainda que Ferreira abateu de 50 a 80 falcões, que ele acreditava serem uma ameaça para os esquilos que apareciam na sua propriedade.

Ferreira volta a tribunal dia 12 de outubro e enfrenta uma acusação punível com até seis meses de prisão e multa até \$15.000.

A localidade mais rica de Rhode Island

Barrington, 17.201 habitantes, é considerada a localidade mais rica do estado de Rhode Island, segundo estatística divulgada recentemente.

Barrington tem um rendimento médio de \$190.749, que é mais que o dobro do rendimento médio nacional de \$70.000.

As outras localidades de Rhode Island que figuram na lista depois de Barrington são: East Greenwich \$186.605; Little Compton \$180.571; Tiverton \$167.635; West Greenwich \$130.914; Portsmouth \$129.711; North Kingston \$128.077; Cranston \$120.803; South Kingston, \$119.020 e Richmond \$118.386.

Alba Baptista e Chris Evans já casaram em Portugal

Os atores Alba Baptista e Chris Evans já casaram em Portugal e o local escolhido para a cerimónia foi Cascais.

Alba, de 23 anos e Chris, de 42, já se tinham casado nos EUA, em cerimónia realizada no fim de semana de 9 e 10 de setembro na casa do noivo no Cape Cod e que reuniu os familiares e amigos dele.



Na altura, foi anunciado que os noivos iriam também casar em Portugal, para reunir a família e os amigos dela.

O segundo casamento realizou-se em setembro passado, poucos dias depois da primeira cerimónia, e desta vez teve lugar no Forte da Cruz, um antigo castelo em Cascais, banhado pelo mar e com vistas deslumbrantes, e que atualmente é gerido pelo Penha Longa Resort para festas e comemorações que pretendem manter a privacidade.

Terminadas as festividades, Alba e Chris seguiram em lua de mel por Portugal, que também foi mantida o mais privada possível, sabendo-se apenas que o casal permaneceu mais tempo na costa alentejana.

Escritor português Adélio Amaro convidado para a Feira do Livro de Frankfurt

O escritor português Adélio Amaro foi convidado pela editora alemã Flyerzentrum para marcar presença na maior feira do livro do mundo, em Frankfurt, Alemanha, entre os dias 18 e 22 de outubro de 2023.

Adélio Amaro, que recentemente lançou o livro "Insignes Açorianos", em apresentações que ocorreram nos Açores, Lisboa e Leiria, estando agendas em mais oito localidades em Portugal e fora do país, referiu ser "uma enorme honra receber este convite para dar a conhecer o meu trabalho no coração mundial da promoção do livro.

Quando questionado sobre o convite, o escritor português salientou que "não esperava este convite, ainda mais por uma editora alemã que tem edições em vários países e quando a participação editorial portuguesa na feira é enorme. Estou grato pelo convite.

Mulher atingida por raio

Continua internada num hospital de Boston a mulher que foi atingida por um raio dia 9 de setembro.

Thalita Teixeira, 31 anos, enfermeira residente em Dorchester, passeava o seu cão pela Savin Beach quando um raio caiu na área e atingiu a jovem.

Testemunhas realizaram RCP na vítima, o que possivelmente salvou a vida de Thalita, mas a jovem tem ainda um longo período de recuperação pela frente.

<div style="text-align: center;"> NECROLOGIA </div>	
OUTUBRO	
Dia 01:	Jaime Sebastião , 76, Fall River. Natural das Feteiras do Sul, São Miguel, casado com Maria Aldina (Cordeiro) Sebastião, deixa a filha Zelia Gonsalves; neta; irmão e sobrinhos.
Dia 01:	Valentina (Melo) Tavares , 91, New Bedford. Natural da Atalhada, Lagoa, São Miguel, viúva de Vitorino Tavares, deixa o filho Duarte M. "D.J." Tavares; netos; bisnetos e sobrinhos.
Dia 02:	Clemente Arruda , 90, de Dartmouth e Fall River. Natural dos Remédios da Bretanha, São Miguel, casado com Odília Arruda, deixa os filhos Paula Arruda e Clement Arruda Jr.; neta; irmãos e sobrinhos.
Dia 02:	Maria S. Branco , 91, New Bedford. Natural do Faial, viúva de António Branco, deixa as filhas Luísa Rodrigues e Anna Iria; netos; bisneto e irmã.
Dia 02:	Arménio L. DaSilva , 85, New Bedford. Natural de Portugal, casado com Elídia (Tibúrcio) Silva deixa os filhos Daniel DaSilva e Katarina Serpa; netos; irmãos e sobrinhos.
Dia 02:	António "Tony" Moura , 73, New Bedford. Natural de Cambezes, Montalegre, casado com Marianne E. (Jasinski) Moura deixa os filhos Tim e Anthony Moura; netos; irmãos e sobrinhos.
Dia 03:	Laurinda F. Alves , 53, Pawtucket. Natural da Madeira, deixa os filhos Scott Santos, Mark Santos, Peter Santos, Michelle Alves, Justin Lopez e Ryan Brayall; netos e irmãos.
Dia 03:	Carlos Marques , 80, Fall River. Natural de São Miguel, deixa os sobrinhos Natalie Patrício, Rita Lacombe, Paul Carvalho, Michael Carvalho e Elizabeth Gomes.
Dia 03:	José R. Silveira , 84, Bristol. Natural dos Cedros, Faial, casado com Maria (Salazar) Silveira deixa a filha Linda Silveira; neta e irmãos.
Dia 03:	Manuel J. Gonçalves , 78, Somerville. Natural de Braga, casado com Maria (Ferreira) Gonçalves deixa os filhos Susan Jacobsen, Jorge Gonçalves e Paulo Gonçalves; netos; irmãos e sobrinhos.
Dia 03:	Juvino R. Machado , 86, New Bedford. Natural da Achada, São Miguel, viúvo de C. Rosa (DaPonte) Machado, deixa as filha Elizabeth Levesque e Ana Fennell; netos; bisnetos e sobrinhos.
Dia 05:	Carlos M. Pereira , 68, Fall River. Natural de São Miguel, casado com Ana (Resendes) Pereira, deixa os filhos Kimberly Pereira e Matthew Pereira; netos; irmãos e sobrinhos.
Dia 06:	Maria A. (Jardin) Mota , 86, East Providence. Natural de São Miguel, viúva de João DaMota deixa o filho José Furtado; neto; bisnetas; irmão e sobrinha.
Dia 06:	Carlos A. Ferreira , 63, Fall River. Natural dos Mosteiros, casado com Mary Jo Ferreira, deixa a mãe Fernanda (Mateus); filhas Melinda Costa e Michelle Cordeiro; netos; irmãos e sobrinhos.
Dia 06:	Luís M. Barros , 75, Stoughton. Natural de Santa Maria, casado com Maria E. (Cabral) Barros deixa os afilhados Gorete Ka, Gil Cabral, Arnold Cabral, Jessey Fraga e John Barros; irmãos e sobrinhos.
Dia 06:	Artur Pereira , 82, Acushnet. Natural de São Miguel, casado com Mariana (Viveiros) Pereira, deixa as filhas Maria Pimentel, Paula Pereira e Debbie Lambert; netos; bisneta; irmãos e sobrinhos.

Nightclub encerrado

O Legacy Lounge, night club de Providence com um historial de incidentes violentos e que as autoridades municipais descreveram como "uma armadilha mortal", deve ter encerrado definitivamente, anunciou a própria proprietária, Gladys Macedo.

O último incidente teve lugar precisamente com o clube encerrado. A polícia foi chamada por causa da música alta e deu com o clube com a porta da frente trancada com cadeado. Mas o clube tinha cerca de 20 clientes que entravam pela porta das traseiras.

Café em Somerset

Keith e Debra Viveiros abriram o Society Coffee Bar no início de 2022 na Broadway, em Fall River, servindo café, vinho, pãezinhos com linguiça, malassadas e outros sabores.

O casal pretende agora abrir o Society Coffee Bar em Somerset, na antiga St. Michael's Federal Credit Union, 891 County Street, até final do ano.

A ementa é idêntica à de Fall River, mas em Somerset haverá drive thru e um cardápio ampliado ao almoço, devido ao tamanho da cozinha.

Eduardo Manuel da Fonseca Fernandes Ramos é o novo responsável pela presença diplomática em Rhode Island

Nascido a 15 de Novembro de 1962. Licenciado em Direito pela Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa.

Gestor de conta, Dun & Bradstreet Lusitana, 1988-1989. Advogado estagiário, entre 1990-1991. Adido de Embaixada em 24.9.1991.

Eduardo Ramos é colocado na Direção de Serviços de Proteção Consular. Delegado ao COCON, 1992-1994. Participou nas operações de evacuação dos portugueses residentes em Angola realizadas em 1992, designadamente em missões em Angola, no Congo, no Gabão e em São Tomé.

Participou na elaboração da brochura "Proteção Consular" editada pela DSPC em 1993.

Secretário de Embaixada em 15 de Dezembro de 1992. Na Embaixada em Tóquio em 23 de setembro de 1994.

Responsável pelos assuntos económicos e Encarregado da Secção Consular, de 1994 a 1998.

Acompanhou o Embaixador Mello Gouveia, Representante Especial de SExa MNE, à reunião do Fórum Pacífico Sul realizada em Majuro, Ilhas Marshall, em setembro de 1996. No quadro da candidatura portuguesa ao CSNU 1997-1998.

Segundo Secretário de Embaixada em 2 de março de 1998.

- Substituto do Chefe de Missão de 1998 a 1999.
- Encarregado de Negócios a.i., de Janeiro a março de 1999.

- Na Missão Permanente junto das Nações Unidas em Nova Iorque em 12 de julho de 1999.

- Primeiro Secretário de Embaixada em 24 de setembro de 1999.

- Responsável pela 5.ª Comissão (Questões Administrativas e Orçamentais) da AGNU, tendo assegurado a Presidência portuguesa da UE em 2000 nesta Comissão.

- Relator da 5.ª Comissão durante a 55.ª AGNU, 2000-2001.

- Integrou a equipa do Embaixador Seixas da Costa enquanto presidente da 2.ª Comissão da AGNU e do ECO-SOC.

- A partir de 2002, responsável pelos pelouros "Reforma NU" e "Comités de Sanções".

- Presidiu às negociações do orçamento regular das NU para o biénio 2002-2003.

- Membro, a título pessoal, endossado pelo WEOG, do Comité de Contribuições da AGNU de 2002 a 2010, do qual foi vice-presidente de 2006 a 2008.

- Adjunto do SECP em 15 de dezembro de 2003.

- Responsável pelos assuntos jurídicos.



- Chefe de Gabinete do SECP em julho de 2004.
- Chefe de Divisão das INS em Agosto de 2004, em prestação efetiva de Serviços na DSE que dirigiu interinamente de Agosto de 2005 junho de 2006
- Acumulando com os pelouros Alemanha e Espanha.
- Responsável pela preparação das Cimeiras Luso-Espanholas e pelos Encontros de Alto Nível Luso-Franceses em 2005 e 2006.
- Em Comissão de Serviço na Missão Permanente junto das Nações Unidas em Nova Iorque, de novembro de 2006 a dezembro de 2007.
- Responsável pela 5.ª Comissão da AGNU, tendo assegurado a Presidência portuguesa da UE em 2007 nesta Comissão.
- Conselheiro de Embaixada em maio de 2007.
- Chefe de Divisão das BLT em Janeiro de 2008, Direção de Serviços que dirigiu interinamente de julho a setembro.
- Na Embaixada em Berlim em setembro de 2008
- Conselheiro político, responsável pela política interna alemã, questões JAI, relações Alemanha-Ásia, questões Médio Oriente e questões macroeconómicas:
- Participou na preparação da visita de Estado do Presidente da República à Alemanha em 2009.
- Na Embaixada em Pequim, em julho de 2013

(Continua na página seguinte)



Eduardo Ramos, na foto à direita, o novo cônsul de Portugal em Providence, com a professora Fernanda Silva, o intérprete de fado de Coimbra, Fábio Borges e guitarristas Ricardo Dias e Paulo Larguesa durante a noite de fados de Coimbra ocorrida no passado dia 30 de setembro no salão da igreja de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland, RI.

COMUNIDADES

Augusto Pessoa

Repórter / Fotógrafo

Tel. 401-837-7170

Email: pessoaptimes@gmail.com



Prof. Casanova Fernandes - Agradecimento -



A família de Amadeu Casanova Fernandes, falecido no passado dia 19 de setembro em Cumberland, RI, na impossibilidade de o fazer pessoalmente, como seria seu desejo, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que participaram nas cerimónias fúnebres: missa de corpo presente na igreja de Nossa Senhora de Fátima, enviaram donativos e flores e desfilaram pela câmara ardente e que de uma forma ou de outra expressaram o seu sentimento de pesar pela morte do ente querido.

O professor Amadeu Casanova Fernandes nasceu a 4 de dezembro de 1929 na Aldeia Velha, concelho do Sabugal e já nos EUA desenvolveu relevantes serviços no ensino da língua portuguesa junto do Clube Juventude Lusitana em Cumberland, RI.

Um agradecimento especial aos padres Fernando Cabral, Domingos Cunha e Monsenhor Victor Vieira, pela dignidade das cerimónias religiosas de corpo presente.

Um agradecimento de profundo reconhecimento ao Clube Juventude Lusitana, na pessoa do presidente Henrique Craveiro, pela homenagem a título póstumo, prestada à passagem do cortejo fúnebre.

A todos os mais sentidos agradecimentos da esposa Maria da Luz Albuquerque Martins e dos filhos Dorinda do Céu e Luis Manuel e toda a família enlutada.

Dia de Portugal Camões e Comunidades Portuguesas RI 2023 Torneio de golfe a 13 de outubro, reunião a 19 de outubro, feira de gastronomia e folclore a 22 de outubro

A comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas RI 2023 tem agendado uma reunião de assembleia geral a 19 de outubro, pelas 7:00 da noite no Clube Social Português em Pawtucket, RI. Será apresentado o relatório da comissão executiva. Será também apresentado o presidente das celebrações para 2024.

Mas independentemente de quem vier a ser o presidente, é importante, primordial, que as nossas organizações se façam representar. Como sempre tem acontecido, o nosso associativismo é a base do êxito das celebrações.

Entretanto o torneio de golfe acontece a 13 de outubro no Campo de Golfe do Trigs e o festival de gastronomia e folclore acontece a 22 de outubro no Clube Social Português em Pawtucket, RI.



Dizem que "O sonho comanda a vida": Milhões de sonhadores decepcionados. Mas como há mais marés do que marinheiros. Enquanto há vida, há esperança. Mas não faça como o nosso vizinho: estava de joelhos e pediu: "Nosso Senhor, faz com que me saia a lotaria"... E ouviu-se uma voz: "Mas pelo menos compra o bilhete".

Eduardo Ramos, novo titular do Consulado de Portugal em Providence

Uma presença consular de notáveis nomes de onde saíram grandes manifestações de portugalidade que encontraram eco em outras comunidades

Eduardo Manuel da Fonseca Fernandes Ramos, que se identifica como Eduardo Ramos, é o novo responsável pela presença diplomática em Providence.

Foi-lhe imposta a capa negra da academia coimbrã durante um grandioso concerto de fado de Coimbra no salão da igreja de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland, numa apresentação à comunidade em mais de 300 pessoas

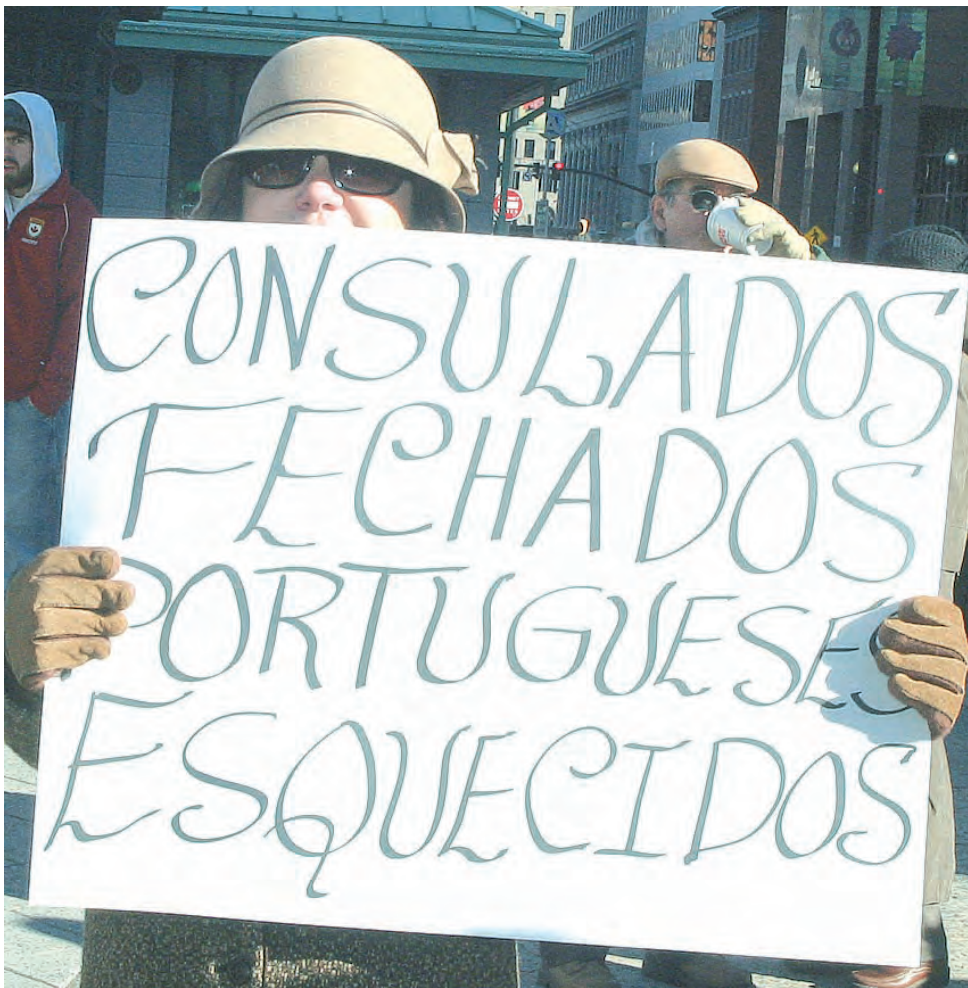
que esgotaram a lotação daquele espaço a celebrar 70 anos e dotado de um historial único e relevante.

Foram as boas vindas ao Dr. Eduardo Ramos, que viveu o poderio comunitário numa das mais relevantes presenças nos EUA.

E já que fazemos história podemos acrescentar que o trio vindo da Lusa Atenas era constituído por Fabio Borges, voz, e acompanhamento de Ricardo Dias e Paulo Larguesa. Por sua

vez, o padre Fernando Cabral é o paroco da igreja de Nossa Senhora de Fátima e a coordenadora da noite e do aniversário, a professora Fernanda Silva.

Mas já que enquadrámos todos os factos históricos temos de acrescentar que para se manter o consulado aberto foi necessário no ano de 2006 uma manifestação pública no centro da cidade de Providence, num dos dias mais frios daquele inverno.



As fotos acima e ao lado documentam dois aspetos da grande manifestação da comunidade portuguesa e lusodescendente em 2006 contra o alegado encerramento do posto consular de Providence, que não veio a concretizar-se.

Society o emblema que usava na frontaria de sua casa, a máquina para carimbar o selo nos documentos, bem como outros documentos relacionados com o desempenho das suas funções.

Existem documentos respeitantes a esta nomeação na Embaixada de Portugal em Washington.

Naquela altura e ainda no tempo de Abílio Aguiar os titulares daqueles postos eram designados por "vice-cônsules de quarta classe" e não como atualmente se designam por "honorários".

Estes dados de valiosa informação foram colhidos junto de M. Aurora Sylvia, filha de Charles A. Sylvia.

"Curiosamente durante a II Guerra Mundial ao serviço dos EUA, como intérprete e tradutora da língua portuguesa em Philadelphia fui apresentada pelo cônsul Câmara, ao terceiro secretário da Embaixada de Portugal em Washington, como a filha mais ve-

(Continua na página seguinte)

Currículo do novo cônsul de Portugal em Providence

(Continuação da página anterior)

- Ministro Conselheiro Substituto do Chefe de Missão.
- Chefe de Cancelaria
- Responsável política interna chinesa, relações China-Europa, intra-asiáticas multilaterais e questões macroeconómicas.
- Coordenador da preparação da visita de Estado do Presidente da República à China em 2014.
- Participou na preparação da visita de SExa o Primeiro Ministro à China em 2026.
- Na Secretaria de Estado em setembro de 2017
- Diretor de Serviços da Ásia e Oceânia;
- SOM Leader de Portugal para as Cimeiras e Ministeriais NE ASEM (Naypyidaw em 2017, Bruxelas em 2018, Madrid em 2019)
- Participou na preparação da visita de Estado a Portugal do PR da RPC, Xi Jinping, em 2018 e da visita de Estado de SExa o Presidente da República à China em 2019.
- Na Missão Permanente junto das Nações Unidas em Nova Iorque em 1 de setembro de 2020.
- Responsável pela 1.ª Comissão (Desarmamento e Segurança Internacional) da AGNU, tendo assegurado a PPUE 2021 nesta comissão e áreas conexas v.g. BMST e OEWG Ciber;
- Responsável pelos assuntos asiáticos no CSNU, com destaque para o Afeganistão. Mianmar e RPDC.
- Representante Permanente Adjunto de 4 de setembro de 2021 a 5 de julho de 2023.
- Encarregado do Posto, Vice-Consulado de Portugal em Providence, desde 25 de Setembro de 2023.

Sendo o tema principal a apresentação do Dr. Eduardo Ramos, podemos acrescentar que passa a chefiar uma presença consular de 114 anos de idade.

A história do Consulado com 114 anos de idade

O médico Charles A. Sylvia foi o primeiro vice-cônsul de Portugal, em Providence.

Foi nomeado em maio de 1909 e continuou como vice-cônsul

de quarta-classe até aos fins de 1911, por autorização do Departamento de Estado dos EUA, dado que era cidadão americano.

Charles A. Sylvia nasceu em New Bedford em abril de 1878 e faleceu em Providence a 12 de novembro de 1942.

Está sepultado no cemitério de São João Baptista em New Bedford, Mass..

No ano de 1938 Charles A. Sylvia entregou à Rhode Island Historical



401-438-8771

Os nossos trabalhos espelham-se nas sofisticadas moradas da área do East Side em Providence!



Eduardo Ramos, novo cônsul de Portugal em Providence

(Continuação da página anterior)

Iha do seu amigo, dr. Charles A. Sylvia, o primeiro vice-cônsul de Portugal em Providence. Este diplomata sabia da existência do meu pai, através dos documentos existentes na embaixada”, refere Sylvia.

Esta chamada de atenção por parte de Aurora Sylvia surge no prosseguimento da atribuição da “Ordem da Liberdade” a Abílio Aguas, notícia publicada a 4 de setembro de 1980, em que se dizia que Abílio Aguas tinha sido o primeiro vice-cônsul em Providence, informação que foi retificada pela filha vice-cônsul, o médico Charles A. Sylvia.

Uma nova etapa no historial do Consulado de Portugal em Providence

Entretanto o consulado teria sido desativado até ao crescimento da comunidade do estado de Rhode Island, que rapidamente se transformou na mais alta percentagem da presença portuguesa nos EUA.

“Estávamos no primeiro dia de fevereiro de 1975, quando provenientes da Embaixada de Portugal em Ottawa, Canadá, juntamente com o dr. José Stichini Vilela, recém nomeado Cônsul de Portugal em Providence, viemos proceder à instalação do consulado de carreira nesta cidade, onde eu ficaria a exercer as funções de vice-cônsul para o qual tinha sido promovido”, refere Rogério Medina.

E aqui dava-se início a um trajeto histórico de Rogério Medina, que se manteve naquele posto num trajeto memorável de 30 anos.

Independentemente dos processos burocráticos registou-se uma abertura memorável à comunidade e daí o primeiro arraial e parada comemorativa do Dia de Portugal em Providence. As primeiras celebrações oficiais no State Room da State House em Providence e no seio das comunidades.

Foi daqui que partiu a semente de celebrações semelhantes em outras comunidades.

Mas aqui continua-se a disfrutar de infraestruturas únicas, que são um contributo anual ao êxito das celebrações: Portuguese Discovery Monument em Newport, com uma visibilidade de milhares de pessoas, Water Park, no centro da cidade de Providence onde o Festival Water-Fire se adaptou às celebrações do Dia de Portugal, com a tocha a ser transportada pelo presidente da República de Portugal, Marcelo Rebelo de Sousa, que acendeu a chama da portugalidade em lugar de excelência no centro de Providence. Caso único no mundo das celebrações, com recepção apoteótica em lugar de excelência.

Mas vamos a uma nova etapa

No ano de 2010 com formação universitária e funções desempenhadas ao mais alto nível, a comunidade portuguesa, conhece Márcia Sousa.

E com ela uma excelente e competente técnica consular. No ano de 2014 assume a posição de vice-cônsul de Portugal em Providence. E ao mesmo tempo uma abertura total do consulado à comunidade. Já por ali, tinham passado naquela posição, em anos passados Rogério Medina e Leonel Teixeira, cada um deles fazendo o melhor ao seu alcance. Mas Márcia Sousa, com toda a sua juventude e formação, aposta num administração mais aberta, nem sempre bem compreendida.

Faz obras de remodelação na zona de atendimento do consulado. Convida o embaixador Fezas Vital e os vice-cônsules Rogério Medina e Leonel Teixeira, assim como os presidentes do poder associativo em Rhode Island.

Mas a coroa de glória foi o estrondoso êxito da visita do Presidente da República de Portugal, Marcelo Rebelo de Sousa, numa jornada, jamais igualada, dado as infraestruturas de excelência em que foi recebido, quando transportou a tocha e acendeu a chama da Portugalidade, em fotografias inéditas que nos foi dado captar.

Como ainda hoje se diz “Nos tempos áureos do Benfica qualquer treinador se arriscava a ser campeão”.

E Márcia Sousa enquadrrou-se nesta categoria. Eduardo Ramos sucede no cargo a Filipa Menezes



A manifestação da comunidade portuguesa em 2006 em Providence.

Cordeiro.

Mas já que enquadrámos todos os factos históricos temos de acrescentar que para se manter o consulado aberto foi necessário no ano de 2006 uma manifestação pública no centro da cidade de Providence, num dos dias mais frios, daquele inverno, para mostrar a Lisboa que o consulado era necessário.

A comunidade desenrola-se em tempos áureos. Na qualidade de representante consular só lhe resta ser a voz de apoio.

E o resultado será uma comissão de serviço de luxo.

ZEITERION PERFORMING ARTS CENTER



OCT 14 **GISELA JOÃO**
 “PORTUGAL’S MOST WIDELY ACCLAIMED FADO SINGER TO EMERGE IN THIS DECADE.”
 — NEW YORK TIMES

IN PARTNERSHIP WITH **FABRIC**
 PRESENTED AT **BRISTOL COMMUNITY COLLEGE**

JAN 14 **DRUMLINE LIVE!**
 SOULFUL, HIGH-STEPPING MARCHING BAND EXPERIENCE!

PRESENTED AT **NEW BEDFORD HIGH SCHOOL**

2023|24 SEASON

508.994.2900
ZEITERION.ORG

Maria Silveira homenageada sócia honorária 2023 na passagem dos 49 anos do Clube Recreativo Cultural Português do Warren

• Texto Augusto Pessoa • fotos cedidas

Maria Almerinda Melro Silveira foi agraciada com a distinção de Sócio Honorária 2023 do Clube Recreativo Cultural Português do Warren, em cerimónia que contou com a presença do senador Walter Felag, de Warren, ex-senador Daniel da Ponte, de East Providence, Clemente Rocha, presidente do Clube Recreativo Cultural Português do Warren, através do qual aquela presença do associativismo tem recebido uma nova abertura e projeção.

Esteve ainda presente Márcia Sousa, conselheira das Comunidades do Governo Regional dos Açores, que fez a apresentação da homenageada e teve a amabilidade de nos fornecer os dados para a reportagem do acontecimento.

Maria Almeida Melro Silveira, filha de Maria do Carmo Fonseca Melro e de Francisco Dias Melo, nasceu a 26 de março de 1942 na freguesia da Aqualva, Terceira. Tem uma irmã, Natalina. Já falecidos, Manuel, Cecília e Francisco. Esposa do já falecido João

Teixeira Silveira, com o matrimónio realizado a 4 de fevereiro de 1963, tem cinco filhos: Francisco, Maria, Sandra, Lucille e Lídia, esta já falecida.

Maria Silveira é avó de 15 netos: Jennifer, Sabrina, Jason, Ashley, Austin, Arthur, Jonathan, Melissa, Amanda, Mason, Tyler, Chloe, Anthony, Cheryl, Amber Kehoe, este já falecido, e 10 bisnetos: Christopher, Mya, Blake, Montana, Sophia, Alice, Avery, Giuliana, Liam. Maria Silveira já teve 10 domingos e no ano de 2024 vai ser a mordoma das Festas do Espírito Santo do Clube Recreativo Cultural Português do Warren, sendo a mais idosa a desempenhar aquelas funções. Gosta de passar tempo com a família e amigos. Adora as festas portuguesas, jogar às cartas, passeios ao Canadá e ir ao casino. Tem sido um grande apoio ao Clube Recreativo Cultural Português do Warren e outras coletividades.

No prosseguimento da imortalização das iniciativas que traduzem os pilares da nossa comunidade, regis-

tamos hoje os 50 Menos 1 anos que dão vida ao Clube Recreativo Cultural Português do Warren que dá por data da fundação o ano de 1974. A sua fundação aconteceu no 175 Water Street, Warren, RI. Daqui deu um salto e dividiu as instalações com o Portuguese American Club na Arlington Avenue.

Mas como as condições não fossem as desejadas, após 6 meses, mudou-se para a Metacom Ave. Transferiu-se para a Wood St, mantendo-se sempre na vila do Warren. Estas instalações foram destruídas por um incêndio. Em 1979 regista-se a compra da atual sede, em 132 Child Street, Warren. E com o futebol em grande atividade. O carnaval com as suas danças características num fim de semana a movimentar centenas de pessoas, festas do Espírito Santo, com arraiais, missa e procissão de coroação. Uma presença habitual e grandiosa nas Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, banquetes de aniversário, jantares de confraternização.



Maria Valadão, que foi mestre de cerimónias, na altura da entrega de uma placa a Maria Silveira na presença do presidente Clemente Rocha e outros associados.



Maria Silveira recebeu uma placa das mãos de Clemente Rocha na presença de Maria Valadão, mestre de cerimónias.



O senador Walter Felag, Clemente Rocha, presidente do Clube Recreativo e Cultural Português de Warren, Márcia Sousa, que apresentou a homenageada, Maria Silveira. Na foto abaixo, a mesa de honra.



Na foto acima, Maria Silveira, homenageada sócia honorária do Clube Recreativo e Cultural Português de Warren, durante a cerimónia realizada sábado, rodeada por familiares e corpos diretivos daquela presença portuguesa de Rhode Island.



CLUBE RECREATIVO E CULTURAL PORTUGUÊS DE WARREN

132 Child Street, Warren, RI - Tel. 401-245-5240



Clemente Rocha, presidente do Clube Recreativo e Cultural Português de Warren e restantes corpos diretivos saúdam Maria Silveira pela justa e merecida homenagem de sócio honorária desta organização!

Gala dos Amigos da Terça, um êxito vivido em salão cuidadosamente decorado rodeado de empresários e entidades oficiais

• Fotos e texto de Augusto Pessoa



A Gala dos Amigos da Terça teve lugar no passado sábado, 7 de outubro, no salão da Sociedade do Espírito Santo em Lowell.

Foi uma segunda demonstração do poderio empresarial a norte de Boston, onde mesmo os ausentes foram reconhecidos pelo apoio que dão àquela brilhante iniciativa.

A difícil tarefa de mes-

Na foto acima, o grupo que constitui os Amigos da Terça, com as esposas, durante a II Gala na Sociedade do Espírito Santo em Lowell, no passado sábado.

Na foto à direita, um grupo de empresários apoiantes dos Amigos da Terça.

Na foto abaixo, John Correia, Frank Pacheco e Daniel Melo.



tre de cerimónias foi desempenhada por Rui Domingos, presidente/CEO do MIT Federal Credit Union. E se dizemos difícil é porque os empresários presentes não iriam perdoar a falta da sua nomeação.

Muito oportunamente foi prestada homenagem póstuma a Inácio Romão e John C. Feitor, falecidos em 2021.

Por sua vez o trajeto dos Amigos da Terça pode ser consultado em apontamento separado nesta edição, dado que Portuguese Times tem acompanhado esta grande iniciativa, tal como as restantes de cariz comunitário, num contributo ao imortalizar da comunidade.

A iniciativa assenta em 22 individualidades que assumiram a responsabi-

lidade de um apoio contínuo a uma comunidade que se preza das suas origens.

Missão e propósito

Apoiar a comunidade de língua portuguesa com ênfase nas crianças e idosos.

Apoiar e preservar a nossa herança portuguesa, tradições e cultura na área de Boston.

Num conjunto de esforços ao longo de anos, Os Amigos da Terça já apoiaram organizações comunitárias e necessidades individuais com mais de 200 mil dólares.

E perante um ambiente de luxo em que todos deram o seu contributo, Rui Domingos, realça as organizações apoiadas pelos Amigos da Terça.

- Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS).

- Centro da Terceira Idade, apoiado através de um torneio de golfe.

- Escola Portuguesa Cambridge/Somerville.

- Dr. Leitão Scholarship Fund

- Apoio a Moçambique.

- Médicos sem fronteira UNICEF

- Assistência a famílias nos funerais, alimentação, pagamento de rendas.

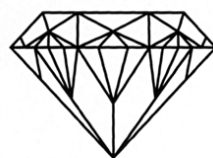
- Vítimas de incêndio em Cambridge.

- Doação de cama especial para hospital nos Açores.

- Placa em homenagem a Mr. Almeida na Cambridge Street.

- Doação de Thanksgiving para o DSF.

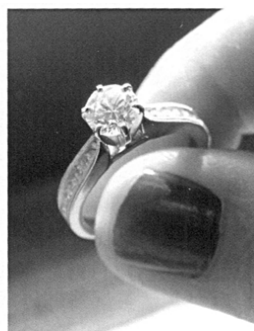
(Continua na página seguinte)



PACHECO JEWELERS

*fine jewelry • diamonds • watches • gifts
repairs • engravings*

Especializamo-nos em ouro europeu de 19 quilates



Linha completa de relógios, pérolas, platina e diamantes!



Saudamos o grupo AMIGOS DA TERÇA pela sua ação de benemerência junto da comunidade!

599 Cambridge St. Cambridge, MA • Tel. 617-494-0501
Aberta de Seg.-Qua.: 9 AM-6 PM - Qui.: 9 AM-7 PM - Sexta-Sáb.: 9 AM-6 PM
www.pachecojewelers.com

II Gala dos Amigos da Terça revestiu-se de sucesso

(Continuação da página anterior)

- MPGA –Oferta de Golf Cart para necessitado.
- . Apoio a eventos culturais, tais como o Boston Portuguese Festival.
- Saint Vincent of Paul Society.
- Pine Street Inn.
- Danna Farber Cancer Institute.
- My Brothers Table.
- Sturge Webber Foundation.
- Cops for Kids with Cancer.

Ao longo da sua existência o grupo Amigos da Terça tem-se mantido fiel à causa.

Albert Pacheco, Alfredo Dâmaso, César Brum, Danny Melo, Eusébio Arruda, Franck Pacheco, Isaac Machado, John Correia, John Ramos, José F. Silva, Joseph Cerqueira, Joseph Mendonça, Manuel d Silva, Manuel Moreira, Manuel Santos, Manuel Sardinha, Michael Carreiro, Paul Ferreira, Rui Domingos, Sal Couto, Salvi Couto, Walter Sousa.

Individualidades presentes

Os Amigos da Terça têm conseguido atrair através de elementos, junto da associação, individualidades que atestam através da sua presença a importância da organização: Paul Toner, Cambridge City Council;



Os casais Al Pacheco e esposa e Gilda Nogueira e marido durante a II Gala dos Amigos da Terça que teve lugar no passado sábado na Sociedade do Espírito Santo em Lowell.

Katajana Ballantyne, Mayor de Somerville; Tiago Araújo, Cônsul Geral de Portugal em Boston; Scott Duplisea, "Select Chair of Board Hudson", Tim Toomey, antigo deputado estadual e conselheiro municipal de Cambridge.

Prevista angariação de 10 mil dólares na noite da gala

Os fundos angariados na noite da gala, numa previsão de 10 mil dólares serão destinados ao apoio de quatro organizações, a saber: Escola Portuguesa Cambridge/Somerville, Joe and Dorothy Chaves Foundation, Dr. Leitão Scholarship Fund e Centro de idosos



Sãozinha Cerqueira e Gina Fortuna

da Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS).

Organizadores e Reconhecimentos

Os organizadores da

Gala Amigos Da Terça foram: Salvi Couto, Joe Cerqueira, Michael Carreiro, Joe Mendonça.

Reconhecimento:

S&F Concrete Cons-



Manny Moreira e Lisa Moreira



Joe Mendonça e esposa.



Denise e Tom Lynch



Francisco Correia e esposa.

struction, Irmãos Frias; Clube Lusitana, Amílcar Tavares da Silva; Clube Desportivo Faialense, Rui Maciel; Libertine, John Paul Claudine, MS Walker, Augusto Gabriel; East Cambridge Savings Bank, Tim Bombard, presidente; Gina Nogueira, CEO. Naveo, Tina Mancini Chair, Andrea White, presidente, John Ramos Catering, John Ramos; Cambridge Printing, Paul Ferreira. Fernandinho Decoration. Luís Neves e sua banda. Heads and Tails Game, Michael Carreiro.



Paul Ferreira e Ashley Ferreira



Harverhill, Mass.
Frank Pacheco

Saudamos o grupo AMIGOS DA TERÇA pela sua ação solidária para com pessoas e instituições sociais e humanitárias! Bem hajam!



Frank Pacheco e Josi Pacheco

Naveo Credit Union e a gala dos Amigos da Terça em Lowell



Leontina Mancini, presidente do Conselho de Administração da Naveo Credit Union.



Andrea White, presidente da Naveo Credit Union, com uma funcionária desta instituição financeira de Cambridge.



Isaac Machado e esposa.



Isaac Machado e esposa, Katajana Ballantyne, mayor de Somerville e o cônsul de Portugal em Boston, Tiago Araújo.



Amílcar Silva, Rui Maciel, presidente do Clube Desportivo Faialense, com a esposa Joana Maciel e filho Alex Maciel e ainda Maria Cabral.




SCORE A TOUCHDOWN WITH OUR FEATURED **13-MONTH CD¹**

5.25% APY*
NEW MONEY ONLY

PARA MAIS INFORMAÇÕES VISITE [NAVEO.ORG/CDSPECIALS](https://www.naveo.org/cdspecials)

*APY: Annual Percentage Yield effective 09/11/23. Offer is subject to change at any time. Minimum to earn APY is \$1,000. CD Specials cannot be combined with any other offer and require NEW MONEY ONLY. New money is considered funds not currently on deposit at Naveo Credit Union. Early withdrawal penalties may be imposed. The Annual Percentage Yield assumes principal and interest would remain on deposit for the full term. A withdrawal and/or fees may reduce earnings. Please refer to our Consumer Account Disclosure for full details.

¹At maturity, the 13-month CD term will roll over to a 12-month term.

Federally Insured by NCUA

Member MSIC

Equal Opportunity Lender

Naveo é um orgulhoso apoiante do grupo fraternal empresarial português Amigos da Terça.

S&F Concrete, uma empresa que apoia os Amigos da Terça



Na foto acima, o casal Silvano e Aura Cabral, de Hudson. Na foto à direita, Scott Duplisea, administrador de Hudson, o empresário Silvano Cabral e esposa Aura Cabral, empresário Manuel Soares e Melissa Branco, empresário Richard de Mello e Bibiana.



Richard Mello e Bibiana.



Scott Duplisea, administrador de Hudson e esposa.



Manuel Soares e Melissa Branco.



Rui Domingos dirigindo-se aos presentes.



Paul Cadime e esposa



Tiago Araújo, cônsul de Portugal em Boston, no uso da palavra.



Rui Domingos e Paulo Pinto.



Walter Sousa e John Correia



Katajana Ballantyne, mayor de Somerville e marido

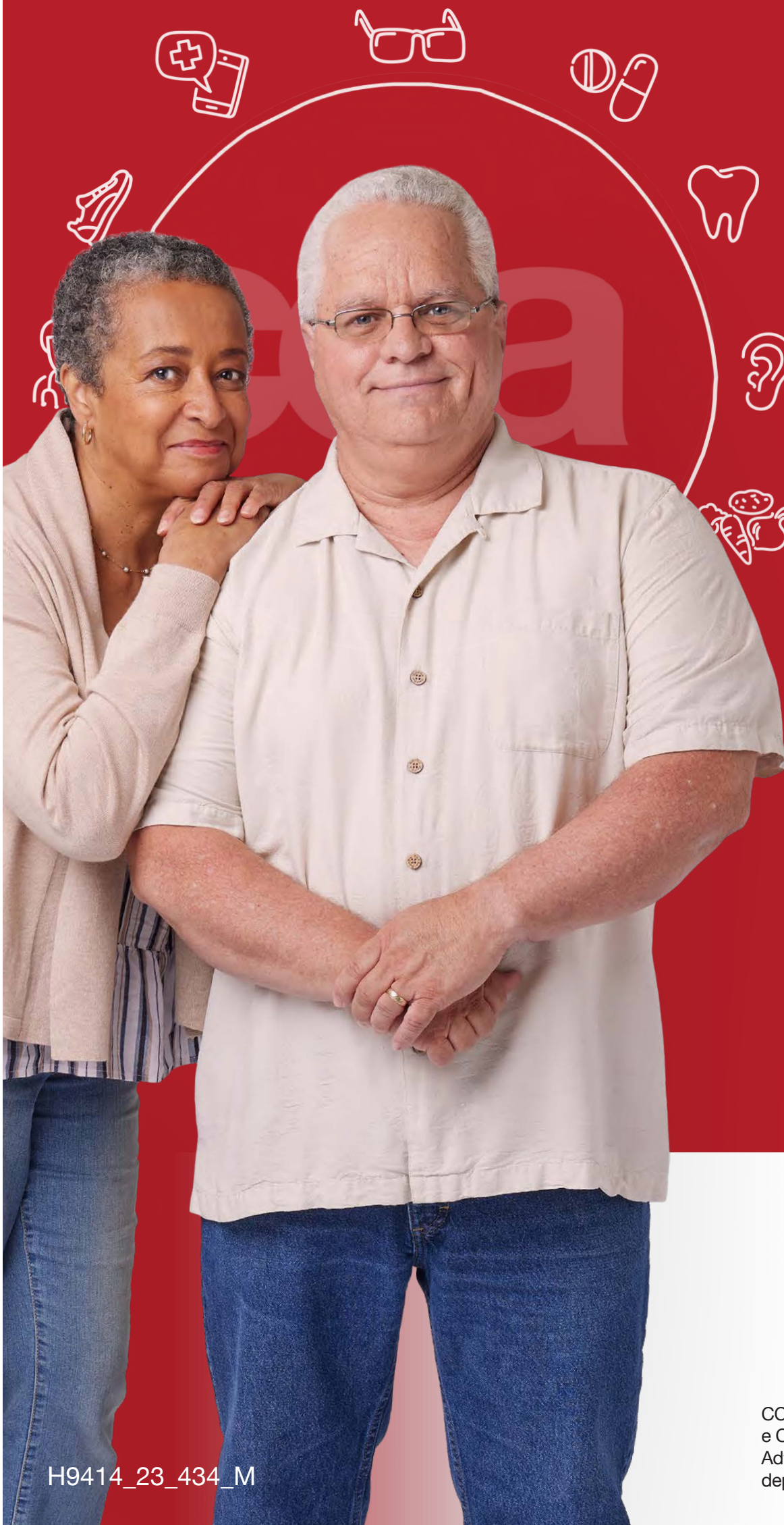


166 Central Street, P.O. Box 427, Hudson, MA 01749

Tel. (978) 562-3495

S&F CONCRETE CONTRACTORS INCORPORATED

Faça parte de uma cobertura que se importa com você



A Commonwealth Care Alliance Massachusetts (PPO) reúne uma comunidade de apoio local para ajudar você a aproveitar ao máximo seu plano de saúde. Medicare: planos completos e bem-estruturados.

Participe dessa parceria na área de saúde entre médicos da região e pessoas como você.

ccama.org/conecta



CCA Medicare Preferred (PPO), CCA Medicare Value (PPO) e CCA Medicare Premier (PPO) são planos da Medicare Advantage com um contrato Medicare. A adesão ao plano depende da renovação do contrato.

II Gala dos Amigos da Terça revestida de sucesso



Al Pacheco, Isaac Machado, Joe Cerqueira, Manny Silva e amigos.



Salvi Couto e esposa com os pais.



Salvador Couto com o filho Salvi Couto e Walter Sousa.



Salvador Couto e esposa com Isaac Machado e esposa.



Joe Mendonça, Salvi Couto, Joe Cerqueira e Michael Carreiro.



Salvi Couto com Paulo Pinto e Joe Luchinson



Salvador Couto, Salvi Couto e Paul Ferreira.



John Correia



Nelson e Ana Cafua

Couto Management Group

169 Main St, Stoneham MA 02180



Salvi Couto e Salvador Couto

Como tudo começou - Portuguese Times na sua edição de 03 de Abril de 2019

1.º Gala dos “Amigos da Terça” festejando os 15 anos de existência traduzida num grandioso êxito

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Somos um órgão de comunicação histórico imortalizando a história de uma comunidade que se retrata em grandiosas iniciativas como esta dos “Amigos da Terça”.

Mas tudo isto só é possível graças ao apoio empresarial de grandes firmas que apoiam o Portuguese Times.

Mas dizia o Portuguese Times em Abril de 2019:

“A gala dos “Amigos da Terça” foi uma homenagem aos 15 anos da organização.

As caras mais conhecidas do tecido empresarial luso da área de Boston desfilou sobre carpete

vermelha que assinalava a entrada do salão da filarmónica de Santo António em Cambridge.

Um evento desta dimensão não seria possível sem a intensa e preciosa colaboração dos bem sucedidos empresários que ali se reuniram para festejar os 15 anos dos “Amigos da Terça” em estilo, em classe, orgulhosos da sua identidade, que mostraram numa noite histórica.

A atestar tudo isto a 1.ª Gala Amigos da Terça a festejar 15 anos de existência realizada sábado, 30 de março de 2019, esgotou o salão da Filar-



Os Amigos da Terça e acompanhantes.



Rui Domingos com o antigo deputado estadual de Massachusetts e conselheiro municipal Timothy Toomey.



Tiago Araújo, cônsul geral de Portugal em Boston, com a esposa durante a II Gala dos Amigos da Terça que teve lugar na noite do passado sábado, 07 de outubro, no salão da Sociedade do Espírito Santo em Lowell, organizou que festejou recentemente um século de existência e que tem sido um pilar de sustento das tradições trazidas da terra de origem.



Elizabeth Cadime Carreiro com o pai.



Tom Lynch Tyler e Olivia Rogers



Joe e Sãozinha Cerqueira com Olivia Rogers e Raquel Furtado

mónica de Santo António em Cambridge, numa demonstração de apoio à iniciativa.

Mas como é que tudo começou?

Dizia o Portuguese Times em março de 2019: “Os Amigos da Terça” é um grupo de empresários das comunidades limítrofes da cidade de Boston que se começam a encontrar semanalmente para fumar um charuto



John Ramos e esposa

(Continua na página seguinte)



Saudamos o grupo Amigos da Terça pela sua ação de benemerência junto da comunidade

NEXT GENERATION

OF EXCELLENCE FOR INTEGRATED FACILITY SERVICES AND SOLUTIONS

116 Huntington Avenue, 12th Floor – Boston, MA 02116
 Tel. 617-977-5497 – Fax 617-279-8104 – Cell 617-794-0551
 Emergency 855.UG2.2012 • jguisti@ug-2.com • www.ug-2.com

Amigos da Terça, associação de empresários lusoamericanos em ações de benemerência

(Continuação da página anterior)

entre dois dedos de conversa e troca de impressões.

Como estes encontros aconteciam todas as terças-feiras por ideia do Zé da Tasca (Joe Cerqueira) proprietário do restaurante A Tasca, dos mais conceituados da área de Boston agora proprietário do Rocco Restaurante, o grupo foi “batizado” pelos Amigos da Terça.

“A nossa finalidade, além do encontro entre amigos, está direcionada ao apoio a obras de bem fazer. A nossa ação de benemerência já ultrapassou o nosso raio de ação pelos EUA e já temos feito bem sem olhar a quem pelo continente e ilhas dos Açores, nomeadamente São Miguel e Terceira.

Uma das ações que fizemos foi no seguimento de uma ida de Tony Lafuente aos Açores, onde teve conhecimento de um jovem na Ribeira Grande que necessitava de uma cadeira de rodas. O governo regional participava, mas não o suficiente. Foram os Amigos da Terça a completar o resto do apoio”, disse Joe Cerqueira, na noite da 1.ª Gala dos “Amigos da Terça” em março de 2019.

“Os Amigos da Terça” têm o seu início graças a Joe Cerqueira, da Tasca, Salvador Couto, Tony Lafuente, Manuel Silva.

Todos os meses existe um elemento (mordomo) responsável pelo jantar. Este escolhe o lugar, o que fazer e como fazer”, sublinhou no lançamento da iniciativa Salvador Couto, um dos grandes poderosos empresários junto da cadeia de pastelarias Dunkin e que acrescentou: “Os Amigos da Terça” veio à luz do dia em Dezembro de 2003. A ideia inicial foi constituir um grupo de empresários



Rui Domingos com o conselheiro das Comunidades, Paulo Martins e a doutora Helena Santos-Martins



Paulo Ferreira e Ashley Ferreira e Joe Bizarria e esposa na II Gala dos Amigos da Terça.



que se encontrassem de tempos a tempos, para um convívio e troca de impressões. Por estranho que pareça, tudo isto teve o seu início na casa funerária de Manny Rogers na Cambridge Street. E porquê? Porque é na casa mortuária que nos encontramos quando morre alguém. Falou-se na possibilidade da abertura de um clube para uma bebida e fumar um charuto, prática esta que foi proibida em Cambridge. Ficou a bebida, o jantar, e a ideia da confraternização. A 10 de fevereiro de 2004 realizou-se o primeiro Jantar dos “Amigos da Terça”. Reuniu 12

Um casal que tomou parte na II Gala dos Amigos da Terça no passado sábado em Lowell.



As jovens Ferreira e Mendonça



Joe Bizarria e esposa.

personas no restaurante A TASCAS de Joe Cerqueira, um dos fundadores desta nova organização.

Depois do primeiro convívio no restaurante A Tasca, surge o segundo no salão da Filarmónica de Santo António”, conclui Salvador Couto.



Katajana Ballantyne, mayor de Somerville.



Frank Pacheco e esposa Josi Pacheco



Rui Domingos, Walter Sousa, Joe Cerqueira, Timothy Toomey e Paul Toner.



O padre Luiz Lopes com um grupo de paroquianos da igreja de Santo António em Cambridge na II Gala dos Amigos da Terça em Lowell.



Alegria e boa disposição foram notas dominantes na II Gala dos Amigos da Terça



Manuel Sardinha e esposa



Três rostos bonitos na II Gala dos Amigos da Terça no passado sábado em Lowell.

Associação portuguesa no Canadá é ponto de encontro para jovens

Uma associação portuguesa no Canadá dirigida por lusodescendentes é o “ponto de encontro” que ajuda os jovens a preservarem a língua e a cultura portuguesas, considerou à agência Lusa o presidente da coletividade.

“O associativismo tem muito para oferecer aos jovens. A primeira vez que fiz parte de uma direção tinha 14 ou 15 anos para ajudar no departamento financeiro com a minha mãe e a aprender contabilidade. Para ganhar experiência, porque um dia mais tarde ajudou-me na formação académica”, começou por afirmar Paulo Pereira, de 28 anos, presidente da Associação Cultural do Minho de Toronto (ACMT).

Licenciado em contabilidade pela Universidade de Toronto e com um mestrado em Finanças pela Universidade Nova de Lisboa, filho de emigrantes de Arcos de Valdevez (distrito de Viana do Castelo), o luso-canadiano cumpre o segundo ano do mandato como presidente da direção da coletividade.

Quando muitas associações têm bastantes dificuldades de renovação do elenco diretivo, a ACMT tem uma direção composta por 10 elementos, dos 18 aos 29 anos.

A celebrar no dia 13 de outubro o 46.º aniversário, a Associação Cultural do Minho de Toronto permite “dentro da sua rede” fazer amizades que “duram uma vida inteira”, quer através do rancho folclórico, do grupo de bombos ou de outras atividades disponibilizadas.

“As associações, quando foram criadas, eram sobretudo para os imigrantes quando chegavam de Portugal, para terem um pouco de contacto com a sociedade luso-canadiana, com os que já cá estavam e falavam a língua portuguesa, para partilharem as experiências da vida aqui”, sublinhou.

Para Paulo Pereira, as associações portuguesas no Canadá “foram importantes na integração nas primeiras vagas de imigração”, mas também para os lusodescendentes e gerações que já nasceram no Canadá, prestando diversos serviços, quer na “preservação da língua, cultura e na gastronomia portuguesas”.

“Não é só preservar as coisas de Portugal, tradições que os pais e avós trouxeram para o Canadá, também é fazer ligações entre o Canadá e Portugal”, esclareceu.

A Associação Cultural do Minho organizou sábado passado o arraial minhoto Santoinho, uma tradição que pretende preservar e dar a conhecer, não só à comunidade portuguesa, mas também à sociedade canadiana.

“O Santoinho é uma réplica o mais autêntica possível à Quinta do Santoinho de Viana do Castelo, para preservar as tradições dos arraiais do Minho do Século 19. Fazemos a ligação com a Fundação Santoinho para preservar esta ligação entre o Canadá e Portugal, o que demonstra que temos muito para oferecer”, concluiu.

Ondas da Nazaré em exposição no Brasil

Os municípios da Nazaré, no distrito de Leiria, e de Niterói, no Brasil, deram início a um trabalho conjunto no âmbito de uma geminação visando a troca de experiências na área dos desportos do mar.

A primeira iniciativa é uma exposição sobre as ondas grandes da praia do Norte, da autoria de Ricardo Bravo, patente no Museu de Arte Contemporânea (MAC) de Niterói até ao próximo dia 15, e até o final do ano na Cúpula do Caminho Niemeyer e na Reserva Cultural, divulgou a autarquia da Nazaré.

O presidente do município português, Walter Chicharro, participou já num seminário dedicado às ondas em Niterói, em que foi apresentado o dispositivo de inverno da Nazaré (alocação de meios consoante a altura das ondas).

Imigrante português cria plataforma online para conectar a comunidade lusófona

O português imigrado no Luxemburgo João Barbosa criou a plataforma ‘Mundo Lusófono’ para conectar “imigrantes, empresas, produtos e serviços”, de forma a ultrapassar fronteiras físicas e fortalecer “as suas raízes e valores culturais”, disse à agência Lusa.

Nesta iniciativa digital, será possível aceder a ofertas de emprego, a produtos de comércio local lusófono, a reservas de viagens “com preços exclusivos”, a instituições públicas, a associações e a eventos, declarou o fundador à agência Lusa.

05 de Outubro

Presidente da República avisa que instituições ou “mudam a bem ou mudarão a mal”

O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, avisou que as instituições internacionais e portuguesas ou “mudam a bem ou mudarão a mal”, ou seja, “tarde e atabalhoadamente”.

No discurso da cerimónia comemorativa do 05 de Outubro, na Praça do Município, em Lisboa - e que contou com a presença, entre outros, do primeiro-ministro, António Costa, e do presidente da Assembleia da República, Augusto Santos Silva – Marcelo Rebelo de Sousa aludiu “à guerra global feita de muitas outras guerras” e alertou para os tantos que insistem “em não ver que a balança de poderes do mundo está em mudança”.

Liga dos Combatentes promove congresso internacional com militares de países lusófonos

A Liga dos Combatentes anunciou sexta-feira que vai organizar, em novembro, um congresso que congrega militares dos países de língua oficial portuguesa, no sentido de promover a história comum, o apoio social e o apoio à saúde.

Segundo o presidente da Liga, tenente-general Joaquim Chito Rodrigues, que abordou o tema em Luanda, o congresso coincide com uma data simbólica, o 11 de novembro, que assinala o Armistício da I Guerra Mundial, em 1918, e a Independência de Angola, em 1975.

“São coincidências, mas o 11 de novembro é tão im-

portante para Portugal como é importante para Angola”, sublinhou.

Um dos objetivos do evento, além de estudar a história comum, é encontrar caminhos para melhorar o apoio social e o apoio à saúde dos antigos combatentes e suas famílias, disse Chito Rodrigues.

O congresso vai decorrer entre 10 e 16 de novembro, em Lisboa, e conta já com respostas positivas dos vários países lusófonos que se pretende reunir, bem como do presidente da Federação Mundial dos Antigos Combatentes, adiantou o mesmo responsável.

Eventos para americanos que querem viver em Portugal vão a novas cidades em 2024

Os eventos “Living in Portugal”, que começaram na Califórnia no início do ano, vão chegar a três novas cidades dos Estados Unidos em fevereiro de 2024, com o intuito de promover Portugal como destino de emigração e investimento.

O novo ‘roadshow’ organizado pela empresa algarvia Open Media passará desta vez por Austin, Texas, em 24 de fevereiro, Atlanta, Geórgia, em 28 de fevereiro e Boston, Massachusetts, em 02 de março de 2024.

“Apesar de a Califórnia ser a zona onde há mais procura para Portugal, a procura no resto do país não deixa de crescer”, disse à Lusa Bruce Hawker, CEO da Open Media. “Quisemos outras cidades”, referiu, depois de dois eventos em São Francisco e passagens por Los Angeles e Nova Iorque.

Os eventos levam aos Estados Unidos entre 12 a 14 empresas portuguesas, em áreas como imobiliária, seguros, logística de mudanças e apoio legal à emigração, que fazem apresentações a cerca de 150 participantes divididos em duas sessões.

O objetivo é dar informações e disponibilizar serviços a norte-americanos interessados em emigrar para Portugal, um segmento que tem crescido exponencialmente nos últimos anos.

“A maior procura dos americanos tem sido Algarve e Lisboa e arredores”, indicou Bruce Hawker, dando algu-

mas percentagens relevantes. Cerca de 30% a 40% dos participantes estão interessados no Algarve, outros 30% a 40% querem ir para Lisboa e cerca de 10% olham para o resto de Portugal, como Porto, Coimbra e ilhas.

“A grande maioria das pessoas que vão aos eventos já visitaram Portugal”, adiantou ainda o responsável. “O que se sente também é que muitos deles estão no início da curva de aprendizagem, no início da jornada para se mudarem para Portugal. Estão na fase da procura de informação”.

A escolha das novas cidades foi baseada em possíveis pontos de interesse relacionados com tecnologia, afluência e comunidade portuguesa.

No caso de Boston, as atenções estão viradas para a comunidade luso-americana, num dos estados com mais presença de pessoas de origem portuguesa.

“O atrativo é ser uma cidade afluenta com bons acessos para Portugal e com uma forte comunidade portuguesa, mesmo de segunda e terceira geração, que é sempre um mercado importante para os nossos eventos”, referiu Bruce Hawker. Além disso, tem voos diretos para Lisboa e ilhas e um consulado português.

“Uma coisa importante que vamos apresentar é a nova realidade dos vistos”, indicou Bruce Hawker, referindo as alterações ao golden visa e as condições do D7 e nómadas digitais.

Um lusodescendente morto, vários feridos e desaparecidos nos fogos de agosto no Havai

Um lusodescendente morreu, vários continuam desaparecidos e alguns ficaram sem casa na sequência dos incêndios que atingiram o Havai em agosto, mas as autoridades portuguesas ainda não receberam qualquer pedido de ajuda, segundo o Ministério dos Negócios Estrangeiros português.

Considerados os incêndios mais mortíferos em mais de um século nos Estados Unidos, estes fogos causaram pelo menos 115 mortos, atingindo sobretudo a ilha de Maui.

Mais de três centenas de pessoas continuam desaparecidas devido à catástrofe que assolou este arquipélago norte-americano, entre as quais alguns lusodescendentes.

A diplomacia portuguesa continua a acompanhar a situação e em contacto “regular” com algumas das famílias afetadas, mas até ao momento o Ministério dos Negócios Estrangeiros não recebeu qualquer pedido de ajuda de portugueses ou lusodescendentes.

“Não foi identificada qualquer vítima portuguesa, no entanto, não havendo números exatos no que respeita a lusodescendentes, há vítimas e pessoas afetadas, havendo

conhecimento de pelo menos uma lusodescendente que morreu e vários que ainda constam entre os desaparecidos”, refere o MNE português, questionado pela Lusa.

A mesma fonte dá conta de duas famílias portuguesas que ficaram sem casa e diversas famílias lusodescendentes que também perderam a habitação.

De acordo com o último censo dos Estados Unidos, mais de 90 mil havaianos identificaram-se como “portugueses”, o que significa que cerca de 10% assumem-se como lusodescendentes, um número que deverá ser superior.

Por essa razão, prossegue o MNE português, “é de estimar que, entre as vítimas e pessoas que perderam casa, a percentagem de lusodescendentes seja semelhante”, uma contabilidade difícil de fazer, pois vários lusodescendentes (por via materna) já não têm apelido português.

A epopeia da emigração portuguesa para o Havai começou em 1878 e levou ao arquipélago no Pacífico 27.000 portugueses, que trocaram a fome e a miséria pelo trabalho árduo nos campos de cana-de-açúcar.

Assembleia dos Açores cria Prémio Literário Vitorino Nemésio

A Assembleia dos Açores criou o Prémio Literário Vitorino Nemésio, sem valor monetário associado, para homenagear um dos “expoentes máximos da cultura portuguesa” e “incentivar a criação literária”, foi publicado em Jornal Oficial da região.

No projeto de regulamento, a comissão de Assuntos Sociais do parlamento açoriano decidiu “instituir o Prémio Literário Vitorino Nemésio, de periodicidade anual, com o propósito de homenagear o poeta e escritor açoriano, perpetuar o seu nome no tempo e incentivar a criação literária em língua portuguesa”, segundo a publicação em Jornal Oficial.

A Assembleia Legislativa considera Vitorino Nemésio, natural da ilha Terceira, como “um dos expoentes máximos da cultura portuguesa”, que “elevou sobremaneira a cultura e a história das ilhas dos Açores, enquanto poeta, romancista, cronista, académico e intelectual brilhante”.

“A sua obra espelha a essência da açorianidade, palavra que o autor criou e que hoje representa, de forma universal, o conceito de ser açoriano ou relativo à cultura e história dos Açores, sendo também usada para exprimir o sentimento de afinidade ou amor pelos Açores”.

No projeto de regulamento do prémio, que está submetido a consulta pública durante os próximos 30 dias, lê-se que o “prémio a atribuir ao vencedor será a publicação de até 300 exemplares da obra vencedora, constando na respetiva edição a referência ao prémio”.

O vendedor vai ter ainda “direito a 10% dos direitos de autor da edição da obra”.

Vão ser aceites a concurso “obras de ficção, nomeadamente romance, novela e conto, e obras de poesia”, sendo que em cada edição o prémio será “direcionado para um ou mais géneros a definir anualmente” pela Assembleia Regional.

Entre os critérios de avaliação propostos está a “originalidade das temáticas desenvolvidas”, o “domínio da língua portuguesa e correção gramatical”, a “coerência literária” e a “vivacidade da trama”.

Vitorino Nemésio, poeta, professor universitário e romancista, nasceu na Praia da Vitória em 1901 e morreu em Lisboa em 1978.

Na sua carreira destaca-se o romance “Mau Tempo no Canal” (1944), as obras de poesia “Eu, Comovido a Oeste” (1940) ou “O Verbo e a Morte” (1959) e o livro de crónicas “Corsário das Ilhas” (1956).

Açores

PSP realiza operação

“Bullying é para os Fracos”

A PSP dos Açores realiza ações de sensibilização nas escolas do 1.º, 2.º e 3.º ciclos e do ensino secundário, no âmbito da operação “Bullying é para os fracos”.

“O objetivo destas ações consiste em que alunos, pais, professores e assistentes operacionais passem a estar mais atentos a este tipo de violência, bem como compreendam o impacto devastador que o bullying acarreta, podendo comprometer o desenvolvimento saudável da criança/jovem”, lê-se numa nota do Comando Regional da PSP dos Açores.

Defendendo ser necessário que “todos estejam conscientes e sensibilizados para este tipo de criminalidade e por sua vez mais atentos a eventuais sinais de alerta”, a PSP irá realizar ações de sensibilização nas escolas entre segunda-feira e até 20 de outubro, data em que se assinala o dia mundial de combate ao Bullying.

As apresentações serão direcionadas para alunos, pais, professores e assistentes operacionais das escolas.

Madeira

12.º Festival Internacional de Órgão decorre este mês

Oito igrejas da Madeira vão ser palco da 12.ª edição do Festival Internacional de Órgão, que decorre entre 13 e 22 de outubro.

O programa do festival, organizado pela secretaria regional do Turismo e Cultura da Madeira, é composto por 10 concertos que acontecem do Funchal e Machico, nomeadamente na Igreja de São João Evangelista (Colégio), Sé, Igreja do Recolhimento do Bom Jesus, Igreja de Santa Luzia, Convento de Santa Clara e Igreja de São Martinho no Funchal, Igreja de Nossa Senhora da Conceição (Machico) e Igreja de Nossa Senhora de Guadalupe (Porto da Cruz).

Açores querem que República coloque rapidamente a concurso obrigações do serviço aéreo

A secretária regional do Turismo, Mobilidade e Infraestruturas dos Açores disse esperar que o Governo da República coloque “rapidamente” a concurso as obrigações do serviço público de transporte aéreo na região.

“O único projeto que está em marcha é, efetivamente, esperar que o Governo da República, rapidamente, coloque as obrigações do serviço público a concurso”, disse Berta Cabral aos jornalistas, à margem da sessão de abertura das primeiras Jornadas Atlânticas de Turismo (JAT), dia 07.

Questionada sobre o ponto de situação do assunto, a governante lembrou que na Região Autónoma dos Açores é a empresa de aviação Azores Airlines (do Grupo SATA) que faz as ligações aéreas com o exterior do arquipélago e não as pode fazer “sem ser ao abrigo das obrigações do serviço público”.

“Aguardamos que o Governo da República publique esse serviço público”, disse, lembrando que as ligações ao Funchal (Madeira) também estão ao abrigo das obrigações de serviço público.

Berta Cabral sublinhou que estas “são as obrigações mínimas” e “precisam de ser colocadas a concurso rapidamente”.

“Porque a SATA, mais concretamente a Azores Airlines, o Grupo SATA, está a aguardar há muito tempo [por] essas compensações e não pode estar a fazer viagens e rotas deficitárias, porque está num processo de reestruturação apoiado pela União Europeia e está proibida de o

fazer”, explicou.

A secretária regional do Turismo, Mobilidade e Infraestruturas também referiu que os Açores têm atualmente “uma boa rede de comunicações aéreas” com a Madeira e com Cabo Verde, “contrariamente ao que acontecia há alguns anos”.

“Nós temos voos diretos para a Praia e temos voos diretos para a Madeira, durante o verão, todos os dias, e até penso que em alguns dias mais do que uma vez”, referiu, sublinhando que foi dado “um salto qualitativo e quantitativo muito grande em termos de mobilidade aérea entre os três arquipélagos” (Açores, Madeira e Cabo Verde).

Depois de referir que, nos últimos anos, os Açores têm tido “um desenvolvimento notável em termos turísticos”, Berta Cabral indicou que quem mais procura o arquipélago é o turista nacional, seguido dos turistas da Alemanha, dos Estados Unidos, do Reino Unido e “todos os outros destinos europeus”.

“Nós já estamos conectados com toda a Europa, com todos os destinos europeus, com a América do Norte, ou seja, Estados Unidos e Canadá, diretamente para os nossos aeroportos”, disse.

A região está “sempre a conquistar novos mercados” e, segundo a governante, a República Checa e a Polónia estão a querer voar para os Açores.

Berta Cabral também anotou a existência de “imenso turismo israelita”, considerando que “há uma grande diversificação” dos mercados.

Jornadas Atlânticas de Turismo

Município de Velas espera que jornadas sirvam para “aprendizagem” e “troca de experiências”

O presidente da Câmara de Velas, Açores, espera que as primeiras Jornadas Atlânticas de Turismo, realizadas no âmbito da geminação com os municípios do Sal (Cabo Verde) e Porto Santo (Madeira) sirvam para “aprendizagem” e “troca de experiências”.

O autarca Luís Silveira referiu aos jornalistas, no Auditório Municipal de Velas, na ilha de São Jorge, que as três autarquias envolvidas esperam que as jornadas sejam “um fórum de aprendizagem, de troca de experiências”.

No caso dos Açores, um destino turístico mais recente, o autarca deseja que tenha “essa aprendizagem” com destinos como Cabo Verde e Madeira que trabalham o turismo “há muitos anos”, sublinhando que as ilhas do Sal e Porto Santo têm o turismo como “setor principal”.

“Mas, no fundo, é que estes três arquipélagos, que estas três ilhas, que estes três concelhos possam beber informação, possam partilhar ideias, possam partilhar aprendizagens e [que] daqui saíamos todos mais fortes para continuar a trabalhar aquilo que é o destino [turístico] destes três arquipélagos”, declarou.

Observou ainda que o turismo nos Açores “está em crescimento ascendente”, como também acontece na ilha de São Jorge, e o setor “tem cada vez mais impacto” na economia ao nível da geração de riqueza e de postos de trabalho.

As primeiras Jornadas Atlânticas de Turismo, realizadas pela câmara das Velas, no âmbito da geminação com os municípios do Sal (Cabo Verde) e Porto Santo (Madeira)

ocorreram no fim de semana passado.

Os três municípios realizaram um encontro naquela vila, em 2022, para comemoração dos 30 anos de geminação e, na ocasião, foi decidido realizar as jornadas, de forma rotativa.

Em 2024, decorrerão na ilha do Sal e em 2025 na ilha do Porto Santo.

As jornadas, com cerca de 120 inscritos, incluíram entre outros momentos, os debates “Oferta Turística/Alojamento”, “Atividades Turísticas e a sua Sustentabilidade Ambiental e Económica” e “Promoção (Marketing) e Mobilidade/Transportes”.

Foram também realizadas ‘fam trips’ (viagens de familiarização) a diversos pontos turísticos da ilha de São Jorge, havendo, ainda, espetáculos culturais com grupos musicais dos três municípios envolvidos.

O evento serviu, também para dar a conhecer a terra, a cultura e as tradições, assim como as fajãs e a gastronomia, que tem o queijo de São Jorge DOP (Denominação de Origem Protegida) como “joia da coroa”.

As fajãs são pequenas planícies junto ao mar que tiveram origem em desabamentos de terras ou lava, classificadas, desde 2016, Reserva da Biosfera da Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura (UNESCO, na sigla em inglês).

O Governo Regional pretende candidatar o queijo DOP (obtido a partir de leite de vaca cru) a Património Imaterial Mundial.

Porto Santo

Futuro do turismo terá por base a sustentabilidade

O presidente da Câmara Municipal do Porto Santo, na Madeira, disse sábado que o futuro do turismo na ilha terá por base a sustentabilidade e dará atenção à “singularidade” do território.

“Aquilo que é o projeto de turismo para o futuro da ilha do Porto Santo é assente muito neste caminho. Como não poderia deixar de ser, um caminho de sustentabilidade. Porque falamos de um território que não irá crescer, que é finito, e que tem de ser tratado com grande cuidado e carinho”, disse Nuno Batista.

E prosseguiu: “[Por] nos valorizarmos, acima de tudo, por aquilo que é a singularidade que temos na nossa ilha, porque hoje, quem procura um destino turístico, procura-o para viver uma experiência diferente, algo de novo”.

“É isso que temos que mostrar, mas também, como ilhéus que somos, é chegado o momento de perceberem

a nossa complementaridade e o espaço que temos que ocupar não só nas nossas regiões, mas também no nosso país”, afirmou.

O presidente do município do Porto Santo falava na vila açoriana das Velas, ilha de São Jorge, no arranque das primeiras Jornadas Atlânticas de Turismo (JAT), realizadas no âmbito da geminação dos municípios de Velas (Açores), do Sal (Cabo Verde) e do Porto Santo.

Na sua intervenção, disse também que o trajeto turístico na ilha do Porto Santo tem sido “um enorme prazer” e é “desafiante”, porque a ilha da Madeira é a região do país “onde há mais anos e da melhor forma se trabalha o turismo”.

Nuno Batista admitiu que as JAT “poderão ser um contributo fundamental” para todos os concelhos que tenham geminações.

Colombo está a ser corrido da América



EXPRESSAMENDES

Eurico Mendes

Faz amanhã 531 anos que, no dia 12 de outubro do ano de 1492 da graça do Senhor, o marinheiro Rodrigo de Triana, da caravela Pinta, avistou um ilheu das Bahamas que o comandante da expedição, Cristovão Colombo, chamaria San Salvador (que significa Santo Salvador), pensando ter chegado à Índia. “São índios”, exclamou Colombo ao ver os pacíficos e desnudos nativos que acorreram a ver o desembarque dos brancos na praia.

A 3 de agosto de 1492 as caravelas Niña e Pinta e a nau Santa Maria tinham içado velas e largado de Valladolid, Espanha, numa expedição comandada por Colombo ao serviço dos monarcas espanhóis depois dos reis portugueses terem recusado apoiar a sua ambição de descobrir uma nova rota atlântica para a fabulosa Índia e outras partes da Ásia.

O primeiro que Colombo descobriu foi Cuba e acreditou que fosse a China. Depois deu com Hispaniola (ilha partilhada pelo hoje Haiti e República Dominicana) e pensou ser o Japão.

Em março de 1493, Colombo retornou a Espanha (com escalas na ilha açoriana de Santa Maria e em Lisboa), desembarcou triunfante em Palos e apresentou aos monarcas espanhóis, o rei Fernando e a rainha Isabel, o ouro, as especiarias e os “índios” que levava cativos.

Colombo voltaria a Hispaniola em novembro de 1493 com 17 navios e 1.200 homens e fez ainda mais duas viagens às terras que posteriormente viriam a chamar-se América, tendo morrido a 20 de maio de 1506 em Valladolid. Os seus restos mortais foram inicialmente sepultados no Convento de São Francisco, que já não existe (deu lugar a uma zona comercial) e foram depois trasladados para o Mosteiro da Cartuxa, em Sevilha. Colombo morreu convencido de que tinha descoberto as Índias, quando encontrou apenas índias descobertas.

Na realidade descobriu as Bahamas e não a América do Norte, embora mais tarde tenha descoberto a costa do Golfo do México na América Central. Mas o seu descobrimento da América ainda hoje é polémico, pois não faltam teorias sobre outros prováveis descobridores, nomeadamente escandinavos, fenícios, cartagineses e portugueses.

Em 986, o norueguês Eirik Thorvaldsson explorou e colonizou a parte sudoeste da Groenlândia e o seu filho Leif Erikson tornou-se o primeiro europeu a pisar terras da América do Norte.

Existem duas teorias e uma delas é que Erikson, a caminho da Groenlândia, saiu do curso e, por acaso, chegou às costas do nordeste da América no ano 1000, precedendo assim Colombo em quase 500 anos.

Contudo, de acordo com outra teoria igualmente considerada confiável, a descoberta de Erikson não foi mero acaso. Ele terá sabido que, em 986, o comerciante islandês Bjarni Herjulfsson tinha sido desviado do curso por uma forte tempestade entre a Islândia e a Groenlândia e avistara terras montanhosas que seriam provavelmente a América do Norte.

Leif Erikson comprou o navio de Bjarni e seguiu a rota do islandês fazendo três paragens. A primeira foi uma terra que chamou de Helluland, ou Terra de Pedras Planas, agora chamada Labrador. A segunda foi Markland, ou Wood Land, possivelmente a atual Newfoundland. A terceira foi chamada Vinland e poderia ter sido o atual Cape Cod, nos atuais Estados Unidos.

Em 1964, Leif Erikson recebeu o título de descobridor do Novo Mundo com selo de aprovação oficial quando o presidente Lyndon B. Johnson, apoiado por um Congresso unânime, proclamou o dia 9 de outubro como Dia de Leif Erikson “em comemoração da primeira chegada de um europeu a solo norte-americano”.

Portanto, muito antes de Colombo, no século X, os vikings estabeleceram colónias na Groenlândia, na Newfoundland e provavelmente chegaram aos Estados Unidos.



A estátua de Cristóvão Colombo removida há três anos de Providence reapareceu agora em Johnston, RI.

Além disso, 13 mil anos antes das caravelas de Colombo terem chegado às Bahamas, ainda antes do derretimento glacial e formação do estreito de Bering, caçadores nómadas siberianos caminharam da Sibéria para o Alaska iniciando o povoamento do continente americano e, para muitos historiadores, foram eles os verdadeiros descobridores da América.

As viagens de Colombo abriram caminho para a colonização do continente americano pelos europeus e trouxeram consideráveis mudanças na história do Mundo Ocidental, mas a celebração do descobrimento colombiano da América nunca foi agrado de todos os americanos.

Ainda assim, as celebrações do Dia de Colombo nos Estados Unidos são quase tão antigas quanto a própria nação e remontam a 12 de outubro de 1792, assinando o 300º aniversário de desembarque de Colombo nas Bahamas.

Mas 12 de outubro só se tornou feriado estadual em 1906, no estado do Colorado e só veio a ser feriado federal em 1937, quando o Congresso e o presidente Franklin Delano Roosevelt, dada a importância do voto ítalo-americano, cederam às pressões dos italianos para honrarem o navegador, uma vez que Colombo terá nascido em Génova, embora alguns estudos sugiram que possa ter nascido em Portugal e outras teorias digam que é espanhol.

O feriado do Dia de Colombo, na segunda segunda-feira de outubro, deu origem a disputa entre as comunidades hispânica e italiana nos Estados Unidos, uma vez que os italianos chamaram a si as celebrações da descoberta da América e promovem grandes paradas em San Francisco (desde 1868), New York (desde 1929), Boston (desde 1948), Providence (desde 1992) e outras cidades, convertendo o Dia de Colombo numa espécie de “italian-american heritage day”. A parada de Providence, por sinal, realizou-se no passado domingo no Federal Hill, o bairro italiano.

Contudo, Itália nada teve a ver com o descobrimento da América, que foi uma empreitada espanhola e onde o único italiano envolvido seria Colombo. Por isso, os hispânicos decidiram promover as suas próprias celebrações da descoberta da América, chamam-lhe Dia da Raça ou Dia da Hispanidade e realizam grandes paradas em New York, Los Angeles e outras cidades.

Na América Latina o Dia da Raça tem sido também

celebrado, mas as coisas estão a mudar. É que o 12 de outubro para os povos nativos americanos é mais uma data para lamentar do que para comemorar devido à violência e escravidão dos indígenas após a chegada dos europeus e os protestos têm como alvo Cristovão Colombo, por ter sido iniciador do genocídio. Na verdade, Cristovão Colombo colonialista foi um bom filho da mãe. Em 1495, obrigou todos os nativos maiores de 14 anos a entregar-lhe ouro cada três meses e quem nada apresentasse tinha as mãos amputadas e, por cada espanhol morto, mandava matar 100 índios. Ainda assim, esteve para ser venerado nos altares, a Igreja Católica pensou na sua canonização, mas arrepiou caminho devido às suspeitas de que seria judeu.

Um estudo de 2019 publicado na revista *Quaternary Science Review* estimou que, entre 1492 e 1600, cerca de 55 milhões de pessoas morreram nas Américas. Os espanhóis trouxeram epidemias como a varíola e as doenças combinadas com a escravidão dizimaram as populações.

Por isso nem todos os estados nos Estados Unidos celebravam Colombo, Hawaii, Alaska e South Dakota por exemplo, tinham celebrações alternativas.

Hawaii celebrava o Dia do Descobrimento, mas trata-se da chegada dos povos polinésios que povoaram o arquipélago. Alaska e South Dakota não consideravam Colombo descobridor da América e South Dakota celebrava o Indigenous Peoples Day (Dia dos Povos Indígenas), numa espécie de homenagem à memória das vítimas do colonialismo e para que o genocídio dos povos autóctones no continente americano não seja esquecido.

Os líderes das tribos nativas fizeram as primeiras demandas publicamente reconhecidas para celebrar os Povos Indígenas na década de 1970 e, em 1990, Dakota do Sul (atualmente o estado com a maior população de nativos americanos nos Estados Unidos) tornou-se o primeiro estado a reconhecer oficialmente o Dia dos Nativos Americanos, comumente referido como Dia dos Povos Indígenas noutras partes do país.

Mais de duas dezenas de estados já adotaram o Dia dos Povos Indígenas como celebração oficial, entre os quais Alabama, Alaska, Hawaii, Idaho, Iowa, Louisiana, Maine, Michigan, Minnesota, Novo México, Carolina do Norte, Oklahoma, Oregon, Dakota do Sul, Vermont, Virginia e Wisconsin.

O mais recente foi Massachusetts, cuja legislatura estadual aprovou dia 3 de outubro de 2023 que o dia 9 de outubro passa a ser First People’s Day ou Native American Day, homenageando os nativos americanos que viviam nos Estados Unidos antes da colonização europeia, ao mesmo tempo que honra as suas comunidades contemporâneas.

Na América Latina as coisas também estão a mudar, o 12 de Outubro está a deixar de ser celebrado como Dia da Raça ou da Hispanidade – em 2010 passou a ser Dia do Respeito e Diversidade Cultural na Argentina e, em 2021 tornou-se Dia da Diversidade Étnica na Colômbia, país ao qual Cristovão Colombo emprestou o nome. Colombo inspirou também o nome de duas regiões da América do Norte, a Colúmbia Britânica no Canadá e o Distrito de Colúmbia nos Estados Unidos, além da cidade de Columbus, no estado de Ohio, mas a estátua do navegador que se erguia frente ao city hall de Columbus desde 1955 teve que ser removida devido aos protestos.

Já foram removidas ou danificadas 44 estátuas de Colombo nos Estados Unidos, a maioria nos anos 2020 e 2021, mas ainda existem 149 e não são herança italiana, são valores da cultura americana.

Uma dessas estátuas de Cristovão Colombo estava numa praça de Providence, mas teve que ser removida há três anos. O antigo mayor de Providence, Joseph Paolino, de origem italiana e que é hoje empresário imobiliário, comprou então a estátua por \$50.000 e procurou novo local para a instalar.

Em 26 de setembro, a estátua apareceu em Johnston, cujo mayor, Joseph Polisena Jr., também de origem italiana, acredita que Cristovão Colombo representa a história mundial para além dos aspectos menos positivos da sua aventureira existência.

Na verdade, não é destruindo estátuas que os povos nativos ou os afro-americanos se promovem e resolvem os seus problemas.

Racismo latente no processo político americano



DISCURSO
PORTINGLÊS

Manuel S.M. Leal

A democracia é um processo, cuja manutenção e participação requerem um modo de vida em que o ator, expressando o respeito por si e pelos outros, valoriza a liberdade de expressão e o bem comum num ambiente de igualdade de direitos e responsabilidade cívica universais. No entanto, a democracia sempre enfrentou desafios e ameaças de poderosos grupos de interesse que procuram apressar-se do poder ou controlá-lo à custa da maioria.

Entre as várias táticas nas suas campanhas polifacetadas, estes grupos usam a desinformação promovendo figuras autocráticas, ideias fascistas, e meios violentos para destruir as instituições em que assenta a administração da justiça, a legislação, a proteção policial da sociedade e a defesa militar da nação.

Ao pretenderem criar uma democracia, os pais dos Estados Unidos estavam cónscios de que a escravatura lhes criava dificuldades graves por negar às vítimas os mais elementares direitos humanos. A economia das colónias inglesas na América do Norte, sobretudo no sul do país recém-nascido, havia prosperado às costas lategadas de milhões de escravos. Este paradoxo, a par dos poderes do governo central, pesava ominoso como obstáculo preponderante nas negociações para a ratificação da Constituição que só ocorreu em 1790, quase três lustros após a declaração da independência.

Embora progressista e deveras revolucionário aquando da adoção, este documento possui ainda aspetos questionáveis na origem de algumas das dificuldades ideológicas e políticas que impõem agora no Congresso uma situação inaudita de caos. De ca-

ráter específico, o Colégio Eleitoral pode até anular o voto maioritário na eleição do presidente da República Federal. Órgão obsoleto, surgiu para reafirmar a soberania limitada dos estados e minimizar o receio popular de abusos de um potencial governo tirânico que lhes impusesse decisões inaceitáveis.

Desde então, a Constituição tem constituído uma experiência viva que cada geração adaptou ao seu próprio tempo e aos dilemas que a nação enfrentou. O progresso gradual do país permitiu-lhe, todavia, assumir um papel de “farol de esperança” para os imigrantes de todos os cantos da Terra que continuam a engrossar a sua população. O “sonho da América”, ilumina o desejo de liberdade de povos oprimidos em todo o mundo, apesar de períodos de inegável imperialismo na sua história.

A independência dos EUA deixou um marco indelével no percurso histórico da humanidade. A sua ideologia de emancipação e liberdade individual deu origem à Revolução Francesa, cujas implicações políticas e sociológicas levaram ao conceito jurídico do Estado. Em grande parte, foi o assento dos movimentos de libertação responsáveis pela dissolução dos impérios coloniais na África e na Ásia e a criação de novos países como o Brasil e as colónias da América de expressão espanhola.

O racismo fundado na longa prática da escravidão é um dos fatores latentes que ameaçam a democracia americana. Na guerra civil de 1861-1865 a vitória da União sobre a Confederação secessionista assegurou a integridade territorial do país e o predomínio do regime constitucional instituído pelos estados originais. Não eliminou, porém, o racismo excitado por elites corruptas, não obstante o progresso subsequente na defesa dos direitos civis das minorias étnicas, sobretudo desde os anos 60 do século passado,

A tentativa de golpe de Estado de 6 de janeiro de 2021 foi um exemplo de como o racismo motiva e fornece de modo flagrante e por vezes dissimulado a rejeição dos princípios democráticos. Muitos dos manifestantes que invadiram o Capitólio identificavam-se com a supremacia branca e teorias conspirativas com que negaram a

legitimidade das eleições presidenciais de 2020. Os assaltantes exibiram símbolos racistas, como a bandeira da Confederação e insígnias nazistas. Lançaram insultos raciais contra os policiais aos quais competia manter a ordem e proteger os membros do Congresso. Segundo o resultado de várias sondagens, mais de 70 por cento dos eleitores americanos acredita que os revoltosos pretendiam nulificar o voto popular no propósito de suspender a Constituição e implantar um regime autoritário.

Tentativa inegável de golpe de estado, não foi um incidente isolado, mas sim o culminar da longa história de racismo e violência antidemocráticas. Da escravidão e segregação à supressão de eleitores e brutalidade policial, o racismo tem ocupado o epicentro na ideação perversa orientada para a opressão arbitrária e exclusão criminosas das pessoas de cor da plena participação e representação no processo político. Neste contexto, patenteia os pressupostos ideacionais das fações reacionárias apostadas no derrube da democracia em favor de seus próprios interesses e ideologia fascista.

A democracia não é um articulado perfeito ou estático. Exige vigilância, aperfeiçoamento e participação constantes de todos os cidadãos. A sua conservação exige o primado da lei e da ordem para adaptar-se às circunstâncias e desafios em mudança, como globalização, migração, tecnologia, alterações climáticas, pandemias, e até a prevenção da agressão internacional. Na sua práxis pode beneficiar da aprendizagem de outras culturas e experiências que contribuíram para a defesa dos valores humanos e a manutenção da harmonia interna e a paz mundial.

A democracia não consiste, assim, de uma garantia nem de uma dádiva. É uma obrigação indeclinável e uma cognição cultural que urge manter e defender como legado devido às gerações futuras, apostado na preservação do planeta.

ESTADO DE MASSACHUSETTS

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES DE MASSACHUSETTS - DIVISÃO DE AUTOESTRADAS

AVISO DE REUNIÃO INFORMATIVA

“Projeto File N° 606527

Uma reunião informativa pública será realizada pelo MassDOT para discutir a proposta de substituição da superestrutura, N-06-020, I-195 (EB e WB) Rampa C e F sobre ST 18, County Street, State Street, Mass Coastal Railroad, Purchase Street, Weld Street, inclui a substituição da rampa F N-06-046, I-195 (EB) sobre Weld Street em New Bedford, MA.

ONDE: Hayden McFadden Elementary School, Auditório
361 Cedar Grove St, New Bedford, MA 02746
New Bedford, MA 02746

QUANDO: Quarta-feira, 25 de outubro de 2023 às 18h30

OBJETIVO: O objetivo desta reunião é proporcionar ao público a oportunidade de se familiarizar plenamente com a proposta de Substituição da Superestrutura, N-06-020, I-195 (EB e WB) Rampa C e F sobre ST 18, County Street, State Street, Mass Coastal Railroad, Purchase Street, Weld Street, inclui a substituição da rampa F N-06-046, I-195 (EB) sobre o projeto Weld Street. Todas as opiniões e comentários feitos na reunião serão revisados e considerados na máxima extensão possível.

PROPOSTA: O projeto proposto consiste na substituição total da ponte I-195 entre County Street e Route 18 NB. A nova ponte será construída com vãos mais longos, com metade do número de pilares, proporcionando uma sensação e linhas de visão mais abertas. A ponte e as rampas serão alargadas para melhorar a geometria entre as Rampas da Rota 18 (C e D). O escopo incluirá também a substituição integral das referidas Rampas C, D e F; construção de muro de ruído ao longo da Cedar Grove Street entre Purchase Street e Mt. Pleasant Street; novo muro de contenção ao longo da Cedar Grove Street entre a County Street e a rampa de acesso oeste (Rampa A); sistema de drenagem rodoviária; melhorias paisagísticas, incluindo caminhos pavimentados de uso compartilhado de acordo com os guias de projeto aplicáveis, luzes ornamentais e bancos nos campos internos da Rota 18; nova iluminação rodoviária; iluminação ornamental de pontes; fresagem e pavimentação de ruas impactadas, estacionamentos reconstruídos e pista de skate sob a I-195 perto da Hayden McFadden Elementary School; e novos canteiros centrais, parapeitos e pinturas de fásia nas pontes que transportam a I-195 sobre a North Front Street, a Belleville Avenue e o rio Acushnet.

Este local é acessível a pessoas com deficiência. O MassDOT fornece acomodações razoáveis e/ou assistência linguística gratuitamente mediante solicitação (incluindo, mas não se limitando a, intérpretes de linguagem de sinais americana e idiomas diferentes do inglês, legendas abertas ou fechadas para vídeos, dispositivos auxiliares de escuta e formatos de material alternativos, como fitas de áudio, Braille e letras grandes), conforme disponível. Para acomodação ou assistência linguística, entre em contato com o Diretor de Diversidade e Direitos Civis do MassDOT por telefone (857-368-8580), fax (857-368-0602), TTD/TTY (857-368-0603) ou por e-mail (MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us). As solicitações devem ser feitas o mais rápido possível, antes da reunião, e para serviços mais difíceis de organizar, incluindo linguagem de sinais, CART ou tradução ou interpretação de idiomas, as solicitações devem ser feitas pelo menos dez (10) dias úteis antes da reunião.

Em caso de mau tempo, um anúncio de cancelamento será publicado na Internet em <https://www.mass.gov/orgs/highway-division/events>

JONATHAN GULLIVER
HIGHWAY ADMINISTRATOR

CARRIE E. LAVALLEE
CHIEF ENGINEER

Uma república sem vergonha



**CRÓNICA
DO ATLÂNTICO**
Osvaldo Cabral

Já lá vão oito anos em que a SATA está a realizar voos directos entre Lisboa, Pico, Horta, Santa Maria e Funchal sem qualquer indemnização do Estado.

Quando Bruxelas impôs à transportadora açoriana uma reestruturação, avançou desde logo que não era possível continuar com rotas deficitárias.

Ora, aquelas rotas já tinham causado prejuízos à SATA em mais de 40 milhões de euros, pelo que a sua continuidade ficou em risco.

O Ministério das Infraestruturas, alertado pelo Governo dos Açores, prontificou-se a arranjar uma solução.

“Não está – nem nunca esteve em causa – que o Governo da República deixe de assegurar as soluções necessárias para viabilizar financeiramente as rotas em causa, compensando a companhia aérea incumbida de assegurar as futuras obrigações de serviço público e assegurando as ligações de Pico, Horta e Santa Maria ao Continente”, garantiu, então, em comunicado, o Governo da República.

O certo é que, passados todos estes anos, do Governo da República para a SATA veio... zero!

Vai fazer um ano que o governo de António Costa comunicou a sua intenção de atribuir 4,5 milhões de euros para aquelas rotas, o que era manifesta-

mente pouco, quando era sabido que as ligações custavam à volta de 14 milhões por ano.

Os deputados do PS dos Açores na Assembleia da República sentiram-se incomodados com a situação e forçaram o ministério, conjuntamente com os deputados dos PSD-Açores e do Governo Regional, a inscrever no Orçamento de Estado uma verba de 10 milhões de euros, que foi aprovada.

Já se passou um ano e o governo de António Costa prepara-se para apresentar no parlamento mais um orçamento, o do próximo ano, sem que haja concurso público para estas OSP, enquanto a SATA continua a assegurar as ligações, com os prejuízos inerentes a uma companhia falida e em processo de reestruturação.

O Estado não quer saber, os deputados do PS continuam incomodados e até dizem que o Governo da República arrisca-se a “perder credibilidade” com este assunto e os bolsos dos contribuintes açorianos vão gemendo com os prejuízos.

A falta de vergonha do governo de António Costa, nesta matéria de acessibilidades aéreas, não é nenhuma originalidade.

É um padrão recorrente em relação aos Açores, mesmo no tempo do governo do PS na região.

Por vontade de António Costa estaríamos todos, nas ilhas, a andar de carroça.

Lembram-se do subsídio de mobilidade? Aquele em que temos de ir aos CTT recuperar o remanescente dos 134 euros, sempre que as companhias aéreas nos cobram couro e cabelo por uma viagem ao Continente ou Madeira?

Pois bem, o primeiro-ministro António Costa, faz

este mês quatro anos - 4 anos! -, sentenciou que o subsídio social de mobilidade “é um esquema completamente absurdo, ruinoso para as finanças públicas, uma despesa que subiu de 14 milhões de euros para 70 milhões de euros, que não beneficia nenhum residente nas regiões autónomas”, prometendo alterar o dito “esquema”, que beneficia - e de que maneira! - as companhias aéreas.

Quatro anos depois, uma legislatura inteira, António Costa e o seu governo não mudaram nada, o “esquema” mantém-se e nós, cidadãos residentes, continuamos a palmilhar o caminho até aos CTT.

É disto que é feito o governo que se diz de coesão, mas ignora as regiões insulares quando lhe interessa, não cumprindo obrigações do Estado que, nós, açorianos, é que estamos a pagar.

A lista de incumprimentos é maior do que a saca de milhões que António Costa se apressa sempre a despejar na TAP.

Na última semana ficamos a saber que também nos quer tramar com a Lei do Mar, retirando-nos qualquer autoridade nesta matéria.

Ou seja, além de não nos dar o que é devido, Costa quer ainda roubar-nos o mar que nos pertence.

O mesmo acontece com a Educação e Saúde, sectores universais da República, em que nós, contribuintes açorianos, é que também sustentamos, sem nenhum contributo deste Estado sem vergonha.

O parlamento açoriano devia promover um debate aberto à sociedade sobre estes assuntos.

Por uma questão de honra.

E para envergonhar quem precisa de ser envergonhado.

Paralisia Cerebral



CONSELHOS DE MÉDICO
Médico fisiatra e especialista em medicina desportiva
António Raposo

1 – Paralisia cerebral (Cerebral Palsy em inglês). A PC é uma incapacidade no desenvolvimento cujo denominador comum é apresentar uma alteração permanente da postura e/ou movimento traduzida sempre por limitação funcional motora.

No entanto frequentemente associa limitações a outros níveis, como sejam perturbações da fala e da linguagem e déficits cognitivos.

Na sua origem tem que haver lesão cerebral não-progressiva ocorrida num período muito precoce do desenvolvimento cerebral, desde o período fetal até aos primeiros 2 a 3 anos de vida. PC ao ser definida como incapacidade no desenvolvimento, é vista como ocorrendo muito cedo na vida da criança e embora tenha base neurológica, em termos individuais é caracterizada pelas suas características funcionais específicas mais do que pela etiologia. O que atrás fica dito, também implica que se é verdade que a lesão cerebral é fixa isto é, não-evolutiva, no entanto as manifestações clínicas podem modificar-se perante os desafios que vão surgindo com o desenvolvimento das crianças, a terapêutica instituída e a plasticidade cerebral, tão importante nos primeiros anos de vida (Sociedade Portuguesa de Neuro Pediatría);

2 – “Acontecem” cerca de 2 casos de PC por cada 1000 nascimentos... Em todo o mundo é assim. Há sítios piores que outros. Em 1991 nasciam 16 bebés por cada 100 habitantes nos Açores. Em 2020 já só nasceram 8...! São cerca de 5 todos os anos com Paralisia Cerebral. Sou

médico fisiatra a trabalhar nos Açores desde 1991 (32 anos). Só neste período terão surgido cerca de mais de 160 crianças com Paralisia Cerebral...!!! É um número assustador...!!!

3 – É uma doença crónica e não tem cura, mas estas crianças e adultos precisam de tratamentos e apoio contínuo ao longo de toda a vida.

4 – A abordagem terapêutica visa diminuir ou evitar o aparecimento de incapacidades, que se nada for feito serão progressivas e aumentarão o grau de incapacidade. Esta abordagem é efetuada por uma equipa multidisciplinar que, sem querer ser exaustivo posso referir médicos, psicólogos, terapeutas da fala, fisioterapeutas, terapeutas ocupacionais, enfermeiros, ortoprotésicos, assistentes sociais, educadores principalmente do ensino especial, cuidadores informais, etc. Neste “etc.” incluem-se os pais das crianças que fazem um “trabalho” simplesmente excecional ao longo de toda a vida dos filhos, com uma dedicação e amor que impressiona e emociona mesmo que já tem muita experiência...!!!

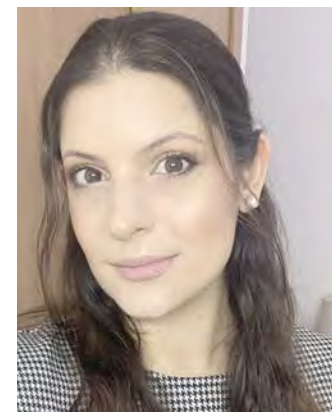
Nota 1 – Este ano a Associação de Paralisia Cerebral de S. Miguel inaugurou as suas novas e excelentes instalações. O “produto” da venda do meu recente livro de “Conselhos de médico” foi inteirinho para esta associação (cerca de 3.000 euros).

Nota 2 - A atribuição das Insígnias Honoríficas Açorianas tem lugar no Dia da Região, em Sessão Solene presidida pelos Presidentes da Assembleia Legislativa Regional e do Governo Regional. São as seguintes: a) Insígnia Autónoma de Valor; b) Insígnia Autónoma de Reconhecimento; c) Insígnia Autónoma de Mérito; d) Insígnia Autónoma de Dedicção. Um dia ainda gostaria de ver uma mãe (ou um pai) de uma criança com paralisia cerebral a receber uma destas medalhas...!!!

Haja saúde, haja saúde, haja saúde.

“Minuto do Património”

• Creusa Raposo



Sabia que...

... o palácio Fontainebleau introduziu o Maneirismo italiano em França? Adaptou-o criando um movimento conhecido como “Estilo Fontainebleau” que combina escultura, metal, pintura, estuques e madeira. Foi declarado Património Mundial da UNESCO desde 1981.



“Se quer prever o futuro, estude o passado!”
(Confúcio)

Blog Comunidades deixa de existir...

O *blogue Comunidades* regista o seu nascimento oficial a 25 de Fevereiro de 2008. Para já arranca com duas assinaturas, uma do Canadá e outra do Brasil, ambas com raízes profundas nos Açores. Ao longo do tempo este *blogue* registará outras participações, a partir das nossas comunidades."

Gabinete Multimédia Açores, 25/2/2008

Janeiro de 2008. Uma ligação telefónica cruzou o Atlântico e a voz do jornalista Pedro Bicudo, com sotaque "corisco" de quem andou pela América, se fez ouvir num grande desafio: Que tal assinar um Blog dirigido à produção cultural das Comunidades? Trata-se de um projeto inovador que vai aproximar os Açores das Comunidades da Diáspora Açoriana.

O convite tentador e irrecusável de Pedro Bicudo, então Diretor da RTP Açores, abria uma porta imensa e, afoita, entrei sem entender bem o que iria acontecer depois que a porta se fechasse. Mas, com a absoluta certeza eu já estava "dentro" para o que desse e viesse. Respondi com todas as letras: Sim, aceito!! Se o convite era irrecusável aceitá-lo foi um grande desafio para quem começava a engatinhar pelas novas tecnologias da comunicação e mal sabia "emailar", parafraseando o saudoso escritor baiano João Ubaldo Ribeiro. Era o começo da nossa história.

Foi assim que há 15 anos, a 25 de Fevereiro de 2008, a açoriana Irene Maria F. Blayer desde Ontário (Canadá) e eu, Lélia Pereira Nunes, desde Florianópolis, Ilha de Santa Catarina (Brasil) orientadas pelos incansáveis e pacientes técnicos António Gil e Luciano Barcelos, integrantes do grupo multimídia, inauguramos o Blog Comunidades, hospedado no site da RTP Açores, com a missão de difundir, de dar a conhecer a escrita criativa inspirada no imaginário açoriano e produzida por vozes açorianas dispersas por comunidades espalhadas no grande "mapa mundi". Um espaço aberto ao diálogo plural e pronto para a partilha de literaturas e expressões culturais e artísticas da nossa gente. Dois dias depois, 27 de fevereiro, colocava online o meu primeiro post. Do outro lado do equador, minha competente parceira começava o seu caminhar. Lado a lado, semana a semana, fomos aprendendo a lidar com a tecnologia do *blogue* e conquistando este espaço virtual com o firme compromisso de divulgar e aproximar a grande comunidade açoriana e fazer ressoar por todas as latitudes as suas Vozes. A cada ano aumentava em centenas os colaboradores e em milhares as postagens vindas de todas as geografias. Pelas minhas contas, considerando que a minha última postagem foi em novembro de 2021, calculo que divulgamos cerca de quinze mil contribuições. Alguns tinham até "cadeira cativa" como o escritor açoriano de São Jorge a viver na Amadora, Olegário Paz que, por anos a fio e a cada sábado, chegava-nos pontualmente com "Porque hoje eh Sábado" numa rica compilação de poemas e poetas açorianos ou de coração. Foram centenas de poemas escritos, recitados e ilustrados com arte e música portuguesa de sua eleição resultando na obra *Os Açores nos Versos dos Seus Poetas* (Letras Lavadas, 2020). Katharine F. Baker, a Kathie, lá de Pittsburgh (Pensilvânia) se fez presente com textos de inúmeros autores açorianos vertidos para o inglês, destaque: Victor Rui Soares, Onésimo Almeida, Urbano Bettencourt e Adelaide Freitas.

Sim, por 15 anos celebramos a produção literária e artística, festejamos as conquistas, as premiações e reconhecimentos e lamentamos as perdas. Vozes que silenciaram e deixaram para trás sementes do seu labor na prosa e no verso – reverenciamos os 35 anos da morte de Vitorino Nemésio, lembramos Emanuel Félix a cada 14 de fevereiro; choramos a partida de Daniel de Sá a 27 de maio de 2013 e, três anos depois, de Marcolino Candeias (*Angra brother*) também num dia de maio em tempo de Espírito Santo.

Um desfile de nomes emerge da memória e quero citá-los, mesmo sabendo que muitos ficarão retidos nos recônditos da minha memória: Tomaz Borba Vieira, Daniel de Sá, Eduíno de Jesus, Onésimo Teotónio Almeida, Vamberto Freitas, Adelaide Freitas, Urbano Bettencourt, João de Melo, Álamo Oliveira, Diniz Borges, Norberto Ávila, Eduardo Bettencourt Pinto, Dora Nunes Gago, Pedro Almeida Maia, Angela Almeida, Nuno Vieira, Amílcar Neves, Carlos Stegmann, Arante José Monteiro, Joel Neto, Vasco Pereira Costa, Ivo Machado, Osvaldo Della Giustina, João Ubaldo Ribeiro, António Olinto, Arnaldo Niskier, Godofredo de Oliveira, Laerte Tavares, Péricles Prade, Sérgio da Costa Ramos, Francisco Cota Fagundes, Carlos Enes, J. Luís Medeiros, Nuno Costa Santos, Victor Rui Soares, Pedro da Silveira, Vasco Rosa, Dias de Melo, Osvaldo Cabral... e tantos nomes mais, representantes da grande malta de



PEDRA DE TOQUE

Florianópolis - Ilha de Santa Catarina

Lélia Pereira S. Nunes

escritores açorianos. Escritas e vozes nos mais diferentes sotaques em intensa e constante mobilidade que, por avenidas do mar ou asas do vento, se encontraram ou se cruzaram nos Açores onde tudo começou. Assumimos o desafio de participar de um projeto original, uma experiência única, sem cores partidárias. Um esforço de ações conjugadas que valeu muito a pena pelo conhecimento divulgado e até por gerar ideias inspiradoras de novos projetos. Tanto é que, por unanimidade, a Câmara Municipal de Florianópolis, Santa Catarina, atribuiu às editoras do *Blogue Comunidades* a Medalha de Reconhecimento Cultural.

O *Blogue Comunidades* deixa de existir... A pá de cal foi dada no dia 30 de julho de 2023 por email, curto e definitivo: "Em breve ocorrerá uma migração da plataforma que sustenta o site da RTP Açores, à semelhança do que está a ocorrer com todo o Grupo RTP, e vamos ter um site completamente renovado.(...) Sendo assim, informo que o "Blog Comunidades", deixará de existir e não será alvo de mais publicações. Após a migração, ficarão disponíveis as publicações efetuadas a partir do ano 2018 de modo a salvaguardar partilhas e consulta de artigos."

Não só o *Blogue Comunidades* deixou de existir como toda a sua Memória de 2008 até 2017 foi simplesmente apagada, enterrada junto com o *Comunidades*.

Fico emocionada ao prantear o arquivo da nossa memória que se esvai no simples deletar deste grandioso projeto que tantas alegrias ofereceu e recebeu e, sem dúvida, foi reconhecido.

O testemunho do jornalista Sidónio Bettencourt, em 2013, ao chamar de "Fantástico o *Comunidades* nas páginas da RTP Açores. Duas mulheres açorianas – mesmo distantes uma das outra estão aqui tão próximas trazendo sempre este saber contemporâneo, esta permanente revisão de grandes autores açorianos e outros nomes da nossa poética, literatura, história e geografia." O recado do escritor Nuno Vieira "...habituei-me a abri-lo semanalmente, numa visita obrigatória - quase vício - Lá encontro sempre a mesma ordem: o melhor que se pensa, se escreve, e se inventa nas *Comunidades*, numa urdidura de dedicação e carinho."

A palavra do jornalista Santos Narciso, Diretor Adjunto Correio dos Açores, em 2012: "Sigo atentamente o *blogue Comunidades* que se tornou acervo de grandes trabalhos e casa de notáveis nomes nas letras e na arte, mas acima de tudo no testemunho deste sentimento de ser Povo que aqui se espraia. No *blogue* marcam-se tempos, de cá e de lá! No *blogue* assinalam-se tradições e afirmam-se convicções, como se o mundo coubesse num espaço virtual que dá gosto percorrer e sentir. Eu sinto! E como a alegria de algumas vezes ter contribuído para essa partilha de letras que acorda sonhos tecidos de ausência e saudade e debruados de mundos diferentes, espelhos da mesma alma. Por isso mesmo, fica o meu abraço a todos os que o fazem, nas pessoas de suas coordenadoras Irene Blayer e de um modo especial a minha querida amiga Lélia Nunes e que continuem, porque se não é uma 'selecta literária' é um enorme dicionário de afectos. Que eu gosto de consultar."

E a cabo, as palavras de Daniel de Sá em 2011: "*Comunidades*?... Geograficamente, sim. Estamos por este mundo fora tão divididos, tão separados uns dos outros...As ilhas, arquipélago de alto mar, transfiguraram-se em ilhas de gente sobre terra firme. Mudaram no mapa, não mudaram na alma. Para um ilhéu, dizer "a minha ilha" não é metáfora. Porque o normal é pertencermos à ilha e a ilha pertencer-nos.

Comunidades?...Humanamente, não. O sentimento é o mesmo e a referência não se perde. Não importa a terra aonde foram, não importa o tempo da separação. Ainda que mude o sotaque ou a própria língua mãe, a alma, o coração, teimosamente permanecem. Ou oscilam entre o cá e o lá dos afectos. Sem culpa nem remissão. "*Comunidades*"... Um "blog" de entre o cá e o lá que nós somos. Por isso de nós todos. Os que nele escrevem, os que apenas o lêem, os que não sabem, até, que ele existe."

Deixo abraço emocionado e muito agradecido a todos os colaboradores dispersos pelo mundo açoriano e parceiros desta história que chega ao fim.

Fica a grande saudade do "nosso" *Blog das Comunidades*

Aeródromo do Corvo



HISTÓRIA, CULTURA E TRADIÇÕES DOS AÇORES

Fernando Pimentel

A ideia da construção de uma pista de aviação na ilha do Corvo surgiu em 1976 e foi da autoria do então Presidente da Junta Governativa, o general Altino Pinto de Magalhães.

O processo não era simples por várias razões, nomeadamente pela dimensão da ilha e consequentemente da vila, pela dificuldade em transportar os materiais transportes e peladificuldade de convencer os corvinos a vender os terrenos necessários à construção da pista, pois eram considerados os melhores da vila. No entanto, pouco a pouco as dificuldades foram sendo ultrapassadas e a obra viria a ser efectuada, mudando para sempre o modo de vida dos corvinos.

Os trabalhos preliminares iniciaram-se. Tratou-se da logística necessária à aquisição dos terrenos, à construção de um estaleiro, à demolição de algumas habitações e à melhor maneira de fazer chegar ao Corvo as máquinas, explosivos, combustíveis e outros materiais necessários à realização da obra.

O meio escolhido para transportar os materiais acima referidos foi uma «lança de desembarque grande» da Marinha.

Assim no dia 21 de Junho de 1977, a LDG 202 «Alabarda» acostava ao cais do Porto da Casa, iniciando-se os trabalhos.

A chegada da «Alabarda» ao Corvo foi seguida por grande parte dos habitantes que se deslocaram propositadamente ao cais para verem as manobras de atracagem da embarcação e do desembarque das viaturas e outros materiais que nela vinham. Nos seus rostos era bem visível uma enorme satisfação, aliada ao espanto e incredibilidade, perfeitamente compreensíveis, dado que era a primeira vez que assistiam a uma operação desta envergadura.

Os trabalhos iniciaram-se com as escavações, carregamentos, transporte, espalhamento e compactação de cerca de 30 000 metros cúbicos de bagacina.

Este trabalho consistiu, essencialmente, numa escarificação a fogo, por vezes de uma lentidão exasperante. Para isso contribuía também a natureza da rocha, de meteorização complexa e de fraco rendimento ao fogo.»

Durante a obra da construção do aeródromo, foram dados mais de 10 000 tiros, sem no entanto ter havido qualquer incidente, com excepção de algumas telhas partidas.

Depois de concluídos os trabalhos iniciais, houve um interregno devido à falta de recursos financeiros. Os militares só regressaram ao Corvo no Outono de 1979, quando houve condições financeiras e técnicas para os prosseguirem.

Lenta, mas firmemente, a obra foi avançada e, em 28 de Setembro de 1983, foi solenemente inaugurado o aeródromo do pelo Presidente da República da altura, o general António dos Santos Ramalho Eanes.

Esta cerimónia contou com a presença das mais altas individualidades nacionais, regionais e locais, e com quase toda a população do Corvo.

O aeródromo mudou definitivamente a vida dos Corvinos, encurtou distâncias, mudou os seus hábitos. Tudo ficou mais perto e mais fácil.





HAJA SAÚDE

José A. Afonso, MD
Assistant Professor, UMass Medical School

Se tiver algumas perguntas ou sugestões escreva para:
HajaSaude@comcast.net
ou ainda para:
Portuguese Times — Haja Saúde — P.O. Box 61288
New Bedford, MA

Depressão, exercício e redução da mortalidade

De acordo com investigadores da Universidade de Parma (Itália) e da Universidade Estadual de Iowa, as pessoas que sofrem de depressão morrem em média 10 anos mais cedo do que indivíduos não deprimidos. Esta estatística tem pouco a ver com o suicídio, na realidade está mais relacionada com doenças cardiovasculares.

Claramente, é difícil de ter em conta todos os fatores que influenciam este fenómeno, mas podemos apontar ao facto de que a depressão se encontra associada a estilos de vida que aumentam o risco de doença cardíaca, nomeadamente uma má dieta, uso de tabaco e álcool em demasia, má aderência aos medicamentos, e penso em grande escala a falta de atividade física. Não é difícil concluir que um doente deprimido passa menos tempo em atividade física, mantém mais hábitos sedentários, e está em pior forma física, o que acarreta um maior risco para doenças cardio-respiratórias.

Daí que adicionalmente aos medicamentos que receito, e psicoterapia quando apropriado, quase sempre recomendo ao doente deprimido que aumente a sua atividade física, não só como medida preventiva para a saúde geral, mas também como medida terapêutica direta para o seu estado de espírito “em baixo”. O exercício não só melhora a forma física cardiovascular, mas também ajuda a perder peso, melhora a homeostase (com redução da atividade inflamatória), melhora o metabolismo, reduz a tensão arterial, e claramente reduz o número e intensidade dos sintomas depressivos. Mais ainda, quem faz exercício regularmente fuma menos, usa menos drogas, e bebe menos. Como resultado, a probabilidade de sofrer de doença coronária, acidente vascular cerebral (*stroke*), insuficiência cardíaca, e diabetes reduz-se a níveis muito mais baixos.

E qual o exercício melhor para os deprimidos? Só tenho uma recomendação: qualquer exercício que lhe dê prazer. A probabilidade de se manter a fazer exercício regularmente a longo prazo melhora se o leitor tirar alguma alegria no exercício que faz, caso contrário ao fim dumas semanas vai tudo pelo caminho das resoluções de Ano Novo e das suas (não) idas ao ginásio. Mesmo pessoas com grande depressão, que geralmente sofrem de sintomas de anedonia, ou seja reduzida capacidade de sentir prazer, conseguem sentir agrado e satisfação ao fazerem algum exercício. O segredo é integrar no plano de tratamento não só especialista de saúde mental, mas também fisioterapeutas e treinadores pessoais, e convencer até a classe médica que exercício é também tratamento nestes casos.

Haja saúde!

SEGURANÇA SOCIAL

Nesta secção responde-se a perguntas e esclarecem-se dúvidas sobre Segurança Social e outros serviços dependentes, como Medicare, Seguro Suplementar, Reforma, Aposentação por Invalidez, Seguro Médico e Hospitalar. Se tiver alguma dúvida ou precisar de algum esclarecimento, enviar as suas perguntas para: Portuguese Times — Segurança Social — P.O. Box 61288, New Bedford, MA. As respostas são dadas por Délia M. DeMello, funcionária da Administração de Segurança Social, delegação de New Bedford.



Délia Melo

P. - O meu requerimento para benefícios por incapacidade foi recentemente aprovado, ao fim de nove meses de espera. Estou satisfeito por isso, mas não concordo com a data decidida na ocorrência da minha incapacidade. Será que tenho alguns direitos em apelar isto, agora que o meu caso foi aprovado?

R. - Pode apelar qualquer decisão que foi feita pela administração entre 60 dias da data de decisão. Mesmo que o seu caso tenha sido aprovado, mas se não concorda com a data que determina a sua incapacidade, pode apelar. Pode haver várias razões para isso. Deve contactar-nos diretamente, ou submeter o apelo online, no ssa.gov

P. - Tenho 65 anos de idade e continuo a trabalhar. Tenciono começar a receber a minha reforma com idade completa, aos 66 anos. Inscrevi-me somente na parte A do Medicare porque aconselheram que eu não precisava da parte B, uma vez que tenho cobertura médica da entidade patronal. Será mesmo assim? Tenho ouvido dizer que há uma penalidade no prémio mensal se o indivíduo não se inscreve na parte B do Medicare aos 65 anos.

R. - Sim, é verdade que pode recusar a parte B do seguro do Medicare se tiver cobertura por parte da sua entidade patronal, porque você, ou até o seu cônjuge está a trabalhar ativamente e tem cobertura médica da entidade patronal. É importante que nos contacte quando deixar de trabalhar e requerer inscrição na parte B. Não haverá penalidade no prémio, logo que nos contacte entre oito meses depois de deixar o seu emprego. É aconselhável não tardar em contactar-nos quando deixar o seu emprego, para evitar assim um intervalo em cobertura médica.



O LEITOR E A LEI



ADVOGADO GONÇALO REGO

O advogado Gonçalo Rego apresenta esta coluna como um serviço público para responder a perguntas legais e fornecer informações de interesse geral. A resolução própria de questões depende de muitos factores, incluindo variantes factuais e estaduais. Por esta razão, a intenção desta coluna não é prestar aconselhamento legal sobre assuntos específicos, mas sim proporcionar uma visão geral sobre questões legais e jurídicas de interesse público. Se tiver alguma pergunta sobre questões legais e jurídicas que gostaria de ver esclarecida nesta coluna, escreva para Portuguese Times — O Leitor e Lei — P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02740-0288, ou telefone para (508) 678-3400 e fale, em português, com o advogado Gonçalo Rego.


Lesões resultantes de movimentos repetitivos no trabalho

P. - Se um trabalhador da construção civil, que efetua trabalho pesado envolvendo uso constante das mãos, incluindo uso frequente de um martelo, contrai dores nos ombros e agravando-se durante vários meses até que não pode continuar a trabalhar, será que pode requerer benefícios de compensação ao trabalhador, mesmo que não tenha havido qualquer incidente no trabalho?

R. - Enquanto que em vários casos ferimentos no trabalho ocorrem devido a um acidente específico no local de trabalho ou enquanto executando funções essenciais de um determinado trabalho, o facto é que muitos ferimentos contraídos pelos trabalhadores ocorrem durante um longo período de tempo devido a deterioração gradual de uma condição médica que tem-se agravado com o tempo.

Nestes casos, devidamente comprovados, o trabalhador está protegido sob a lei de compensação ao trabalhador e pode reivindicar benefícios, mesmo que não seja capaz de indicar uma data em que ocorreu o ferimento.

Efetivamente há muitas condições que ocorrem devido a movimentos repetitivos no trabalho e não necessariamente advindo de um evento em particular.



CONSULTÓRIO JURÍDICO



JUDITE TEODORO
Advogada em Portugal
Foreign Legal Consultant Commonwealth of Massachusetts

Nesta coluna, a advogada Judite Teodoro responde a questões jurídicas sobre a lei portuguesa. Se pretende ser esclarecido sobre qualquer questão, envie a sua pergunta por email para juditeteodoro@gmail.com ou remeta-a para o Portuguese Times, P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02746-0288.

Repudiar e renunciar a herança

1. Ser herdeiro conjuntamente com outros - a que a lei chama co-herdeiros - poderá trazer muitas complicações que novamente a lei pode ser chamada a resolver.

Surge por um lado pela falta de entendimento ou digamos de convergência de vontade entre todos, nem sempre alcançável (são muitas vontades para uma única solução) e pelo caminho está um percurso de vida e de história familiar que é revivida nestes momentos, e por isso nem sempre é fácil gerir toda esta envolvência familiar.

Há por isso a possibilidade de repudiar a herança sem ter de se justificar, às vezes para evitar conflitos com outros herdeiros, e outras vezes por razões de ordem material e económica, evitando o cumprimento de encargos ou obrigações

decorrentes dessa mesma herança. Nesse caso, a lei manda que passarão a assumir a posição do repudiante os herdeiros deste.

O repúdio apenas pode ser concretizado após o decesso do *de cujus* e é irrevogável, significa que o repudiante, após rejeitar a herança, não pode voltar atrás na sua decisão.

O herdeiro não pode rejeitar a herança de uma forma condicional ou parcial e isto porque quando o herdeiro repudia a herança, está a rejeitar todos os bens a que teria direito, bem como dívidas ou outros encargos. É obrigatório que o repúdio da herança seja feito por escrito ou por escritura pública ou por documento particular autenticado se na herança existirem bens cuja alienação deva revestir essa forma, como será o caso de bens imóveis. Fora desses casos, o repúdio deve revestir forma escrita.

Assim, o repúdio e a renúncia de uma herança possibilitam que um herdeiro ou potencial herdeiro recuse essa condição. O que significa que voluntariamente afasta-se da sucessão, uma vez que declara expressamente que não quer receber os bens a que poderia ter direito.

Enquanto o repúdio de uma herança só pode ocorrer após o falecimento do autor da herança, já a renúncia é feita enquanto o titular dos bens (o proprietário) e os seus potenciais herdeiros são vivos. No entanto, apesar os cônjuges poderão renunciar a herança, já o repúdio pode ser feito por qualquer herdeiro.



wjfd .com

97.3 FM Desde 1975 50.000 watts

A maior rádio Portuguesa da América do Norte



ZÉ DA CHICA GAZETILHA



O Futebol... Era!

O Futebol hoje encerra
Uma diferença brutal,
Nascido na Inglaterra,
Vive hoje no mundo em geral!

E, quem jogava na Bola,
Nem um centavo ganhava,
Por Amor à Camisola,
Em qualquer grupo que estava!

Os Clubes, na verdade,
Tinham as suas razões.
Juntarem a Sociedade,
Unir as populações!

Alegrear e divertir,
Com jogos e diversões,
Alegres ao competir,
Com todas competições!

Nunca era necessário,
Fugir ou nos desviar
Dos do grupo do contrário,
Com receio de se brigar!

Recebia-se com graça
A derrota ou outro trato,
Diferente do que se passa
Com cenas de pugilato!

A graça com que bricavam,
Após o jogo acabado,
Uns aos outros se juntavam,
Com petiscos, bem regados!

Mas, hoje, é muito diferente,
Briga-se, com nomes feios,
De moral muito indecente,
Em autênticos devaneios!

Hoje, uma competição,
Jogadores e assistência,
Com ou sem terem razão,
Entregam-se à violência!

Logo ao primeiro revés,
Forma-se logo uma intriga,
Com puxões e pontapés,
Quase sempre forma briga!

E quem assiste ao jogo,
Sem haver menores receios,
Atiram peças de fogo,
Ao árbitro, dão nomes feios!

E, os jogadores que, bem pagos,
Num descontrolo acontece
Fazem tamanhos estragos,
Qu' o Futebol empobrece!

Peço perdão às pessoas,
Maioria, cujo a tola
É cheia de ideias boas,
Só querem 'ver jogar bola!

Todos erros cometidos,
Por quem seja, certamente,
Devem de ser resolvidos
Por alguém bem competente!

Clubes e Associações,
Tal como no tempo antigo,
Que, analisem as razões,
Aplicando seu castigo!

P. S.

Os jogos, são distrações,
Para unir, para juntar
Todas as populações,
O Povo todo alegrar!

Nunca para desavenças,
Provocar quem quer que seja,
Desgraças já há imensas,
A Paz, é que se deseja!

É só, isto que vos digo,
Assim seja, meu amigo!

Rebola a bola ...



CONSULTAS PRESENCIAIS E POR TELEFONE



**Agora mais
perto de si!**



Receba em qualquer parte
do mundo amuletos de
proteção contra a
inveja, mau olhado e
energias negativas.

Centro
Maria Helena
(00351) 210 929 030
Av. Praia da Vitória, nº57 4ºDtto 1000-246 Lisboa - Portugal
www.mariahelena.pt www.facebook.com/MariaHelenaTV

CARNEIRO - 21 MAR - 20 ABR
Amor: Apoie o seu companheiro, dando-lhe mais atenção. O companheirismo fortalecerá os laços.
Saúde: Poderá ter problemas digestivos.
Dinheiro: Esta não é altura para ariscar em negócios.
Números da Sorte: 1, 5, 8, 7, 10, 30

TOURO - 21 ABR - 20 MAI
Amor: Uma nova amizade ou uma relação mais séria poderá ganhar bases mais sólidas.
Saúde: A instabilidade a nível emocional será a causa de alguns desequilíbrios físicos.
Dinheiro: Vida profissional em alta.
Números da Sorte: 5, 1, 14, 18, 11, 2

GÉMEOS - 21 MAI - 20 JUN
Amor: Um amigo poderá precisar de desabafar consigo. Oíça-o com atenção e amizade.
Saúde: Beba mais sumos naturais.
Dinheiro: Este é um período em que pode fazer uma compra especial, mas não se exceda.
Números da Sorte: 1, 21, 23, 29, 32, 33

CARANGUEJO - 21 JUN - 22 JUL
Amor: Divirta-se mais com o seu companheiro. Revitalize a relação.
Saúde: Poderá andar tenso, procure decomprimir.
Dinheiro: Procurará ajudar os seus familiares a nível material.
Números da Sorte: 9, 14, 18, 22, 33, 44

LEÃO - 23 JUL - 22 AGO
Amor: Escolha bem as amizades se não quer sofrer desilusões.
Saúde: A rotina poderá levá-lo a estados de irritação. Procure divertir-se e relaxar mais.
Dinheiro: Não se precipite nos gastos.
Números da Sorte: 11, 20, 28, 29, 30, 36

VIRGEM - 23 AGO - 22 SET
Amor: A sua simpatia poderá despertar em alguém um sentimento mais forte por si.
Saúde: Tendência para dores de barriga.
Dinheiro: Conseguirá ter domínio sobre as questões que o preocupam.
Números da Sorte: 8, 12, 17, 19, 30, 48

BALANÇA - 23 SET - 22 OUT
Amor: Período difícil; força de vontade determinante para vencer esta fase.
Saúde: A sua autoestima anda em baixo, anime-se!
Dinheiro: Boa altura para apostar na valorização pessoal, faça uma formação online.
Números da Sorte: 1, 14, 25, 36, 47, 49

ESCORPIÃO - 23 OUT - 21 NOV
Amor: Tenderá a partilhar mais as suas ideias e sentimentos com o seu par.
Saúde: Cuidado com a linha, faça exercício.
Dinheiro: Os novos projetos terão uma evolução bastante lenta.
Números da Sorte: 2, 15, 24, 26, 41, 42

SAGITÁRIO - 22 NOV - 21 DEZ
Amor: Para que a sua relação seja fortalecida aposte no romantismo e compreensão.
Saúde: Precisa de fortalecer os ossos, coma alimentos ricos em Cálcio.
Dinheiro: Tenha cuidado com a forma como canaliza os seus rendimentos.
Números da Sorte: 4, 6, 19, 25, 32, 44

CAPRICÓRNIO - 22 DEZ - 19 JAN
Amor: Provável desentendimento com alguém especial.
Saúde: Faça exercício físico que o ajude a descarregar a tensão acumulada.
Dinheiro: Saiba lidar melhor com a descida do seu poder de compra.
Números da Sorte: 2, 8, 13, 25, 53, 59

AQUÁRIO - 20 JAN - 18 FEV
Amor: Dê mais atenção aos seus filhos. Um lar harmonioso é a maior felicidade que lhes pode dar!
Saúde: Evite ambientes poluídos.
Dinheiro: Pode receber proposta relacionada com o seu trabalho.
Números da Sorte: 2, 14, 19, 23, 25, 29

PEIXES - 19 FEV - 20 MAR
Amor: Uma relação que já está desgastada poderá terminar.
Saúde: Tendência para sentir dores musculares. Evite fazer esforços.
Dinheiro: Se gastar em demasia poderá não ter dinheiro para pagar as contas que são certas.
Números da Sorte: 8, 22, 39, 41, 48, 49

COZINHA PORTUGUESA

“Roteiro Gastronómico de Portugal”

Açorda à Alentejana

Ingredientes: (4 pessoas)

1 bom molho de coentros (ou um molho pequeno de poejos ou uma mistura das duas ervas); 2 a 4 dentes de alho; 1 colher de sopa bem cheia de sal grosso; 4 colheres de sopa de azeite; 1,5 litro de água a ferver; 400 grs de pão caseiro (duro) e 4 ovos

Confeção:

Pisam-se num almofariz, reduzindo-os a papa, os coentros (ou os poejos) com os dentes de alho, a que se retirou o grelo, e o sal grosso. Deita-se esta papa na terrina ou numa tigela de meia cozinha, que neste caso fará ofícios de terrina. Rega-se com o azeite e escaldam-se com a água a ferver, onde previamente se escalfaram os ovos (de onde se retiraram). Mexe-se a açorda com uma fatia de pão grande, com que se prova a sopa. A esta sopa dá-se o nome de sopa «azeiteira» ou «sopa mestra». Introduce-se então no caldo o pão, que foi ou não cortado em fatias ou em cubos com uma faca, ou partido à mão, conforme o gosto. Depois, tapa-se ou não a açorda, pois uns gostam dela mole e outros apreciam as suas sopas duras. Os ovos são colocados no prato ou sobre as sopas na terrina, também conforme o gosto.

*A açorda é, fora do Alentejo, o prato mais conhecido da culinária alentejana. Vai à mesa do pobre e do rico e raro é o dia que não constitui o almoço do trabalhador rural. Tem muitas variantes, mais influenciadas pela mudança de estações do que, como é regra em cozinha tradicional, de terra para terra. É sempre um caldo quente e transparente, aromatizado com coentros ou poejos, ou os dois, alhos pisados com sal grosso e condimentado com azeite. Dão-lhe consistência fatias ou bocados de pão de trigo, de preferência caseiro e duro. Acompanha-se geralmente com ovos escalfados, que também podem ser cozidos, e azeitonas. Muitas vezes, na água utilizada já se cozeu uma posta de pescada ou de bacalhau. Também pode ser acompanhada com sardinhas assadas ou fritas e, no Outono, é muitas vezes enriquecida com tiras finas de pimento verde, que se escaldam com a água ao mesmo tempo que as ervas, e acompanhada com figos maduros ou um cacho de uvas brancas de mesa.

THE PORTUGUESE CHANNEL

QUINTA-FEIRA, 12 DE OUTUBRO	SEGUNDA, 16 DE OUTUBRO
18:00 - TELEJORNAL	18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A HERDEIRA	18:30 - A HERDEIRA
19:30 - VARIEDADES	19:30 - SHOW DE BOLA
20:00 - CONTA-ME	20:30 - NA CORDA BAMBÁ
20:30 - NA CORDA BAMBÁ	21:30 - WINDEK
21:30 - WINDEK	22:30 - IGREJA UNIVERSAL
22:30 - IGREJA UNIVERSAL	23:30 - TELEJORNAL (R)
23:30 - TELEJORNAL (R)	

SEXTA-FEIRA, 13 DE OUTUBRO	TERÇA-FEIRA, 17 DE OUTUBRO
18:00 - TELEJORNAL	18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A HERDEIRA	18:30 - A HERDEIRA
19:30 - FINANÇAS E PLANOS	19:30 - TELEDISCO
20:00 - VIDAS LUSO-AMERICANAS	20:30 - NA CORDA BAMBÁ
20:30 - NA CORDA BAMBÁ	21:30 - WINDEK
21:15 - JUDITE TEODORO	22:30 - IGREJA UNIVERSAL
21:30 - WINDEK	23:30 - TELEJORNAL (R)
22:30 - IGREJA UNIVERSAL	
23:30 - TELEJORNAL (R)	

SÁBADO, 14 DE OUTUBRO	QUARTA-FEIRA, 18 DE OUTUBRO
2:00 - 6:00 - A ÚNICA MULHER	18:00 - TELEJORNAL
18:30 - MESA REDONDA	18:30 - A HERDEIRA
19:30 - VARIEDADES	19:30 - VOCÊ E A LEI/ À CONVERSA C/ ONÉSIMO
20:00 - TELEDISCO	20:00 - MESA NACIONAL
21:00 - VARIEDADES	20:30 - NA CORDA BAMBÁ
	21:30 - MISSA
	22:30 - WINDEK
	23:00 - IGREJA UNIVERSAL
	23:30 - TELEJORNAL (R)

DOMINGO, 15 DE OUTUBRO
14:00 - A HERDEIRA
(OS EPISÓDIOS DA SEMANA)
19:00 - MISSA DOMINICAL
20:00 - VARIEDADES

Toda a programação é repetida depois da meia-noite e na manhã do dia seguinte.

LIGA 3 - 8ª jornada

SÉRIE A

Vianense - Felgueiras 1932.....	1-2
Trofense - Canelas 2010.....	1-1
L. Lourosa - Anadia FC.....	4-0
Varzim - AD Sanjoanense.....	2-1
Fafe - SC Braga B.....	0-0

SÉRIE B

Académica - SC Covilhã.....	0-2
Oliv. Hospital - Atlético.....	0-3
Sporting B - FC Alverca.....	2-1
Caldas SC - Pêro Pinheiro.....	1-2
Amora FC - 1º Dezembro.....	0-2

CLASSIFICAÇÃO

1. FC Felgueiras 1932.....	19
2. L. Lourosa.....	17
3. Varzim.....	15
4. Anadia FC.....	12
5. Canelas 2010.....	11
6. SC Braga B.....	10
7. Fafe.....	09
8. AD Sanjoanense.....	07
9. Trofense.....	06
10. Vianense.....	03

CLASSIFICAÇÃO

1. SC Covilhã.....	17
2. Sporting B.....	15
3. Atlético.....	15
4. Caldas SC.....	12
5. Académica.....	12
6. FC Alverca.....	11
7. Pêro Pinheiro.....	07
8. Oliveira do Hospital.....	07
9. 1º Dezembro.....	07
10. Amora FC.....	06

JORNADA 9 (29 out.)

Canelas 2010 - Fafe
AD Sanjoanense - L. Lourosa
SC Braga B - Vianense
Anadia FC - Trofense
Felgueiras 1932 - Varzim

JORNADA 9 (29 out.)

FC Alverca - Amora FC
SC Covilhã - Caldas SC
Atlético - Académica
1º Dezembro - Oliv. Hospital
Pêro Pinheiro - Sporting B

CAMPEONATO DE PORTUGAL - 6ª jornada

SÉRIE A

Sandinenses - Dumiense.....	1-1
Brito - Pevidém.....	1-1
Montalegre - Portosantense.....	0-0
Tirsense - Marítimo B.....	1-0
Limianos - Camacha.....	1-2
Ribeirão - Vilar Perdizes.....	0-0
Vila Real - Mirandela.....	2-2

SÉRIE C

União 1919 - Sertanense.....	2-0
V. Sernache - Lusitânia Açores.....	0-0
Benf.C. Branco - Fontinhas.....	2-0
Peniche - União de Tomar.....	2-2
Marinhense - Alverca B.....	2-1
U. Santarém - Mortágua.....	3-0
Gouveia - Rabo Peixe.....	(19 nov.)

CLASSIFICAÇÃO

1. Tirsense.....	13
2. Pevidém SC.....	12
3. Camacha.....	12
4. Mirandela.....	09
5. Portosantense.....	08
6. Vilar de Perdizes.....	08
7. Montalegre.....	08
8. Limianos.....	07
9. Sandinenses.....	07
10. Marítimo B.....	07
11. Dumiense/CJP II.....	06
12. Ribeirão 1968 FC.....	05
13. Brito SC.....	05
14. Vila Real.....	03

CLASSIFICAÇÃO

1. Marinhense.....	10
2. Vit. Sernache.....	09
3. Alverca B.....	09
4. União Santarém.....	09
5. Rabo de Peixe.....	09
6. Lusitânia.....	08
7. Benfica Castelo Branco.....	08
8. Sertanense.....	08
9. União 1919.....	07
10. Peniche.....	07
11. União de Tomar.....	07
12. Gouveia.....	05
13. Mortágua.....	05
14. Fontinhas.....	04

JORNADA 7 (28 out.)

Brito SC - Montalegre
Portosantense - Tirsense
Marítimo B - Limianos
Camacha - Ribeirão
Vilar Perdizes - Vila Real
Mirandela - Sandinenses
Pevidém - Dumiense

JORNADA 7 (28 out.)

União 1919 - V. Sernache
Lusitânia - Gouveia
Rabo Peixe - Benf.C. Branco
Fontinhas - Peniche
U. Tomar - Marinhense
Alverca B - U. Santarém
Sertanense - Mortágua

SÉRIE B

V. Gaia - V. Guimarães B.....	0-0
Beira Mar - Amarante.....	0-1
Gondomar - Rebordosa.....	1-2
Florgrade - Paredes.....	2-0
S. João Ver - Marco.....	1-0
Vila Meã - Oliv. Douro.....	1-3
Lamelas - Salgueiros.....	0-5

SÉRIE D

Moncarapachense - Elvas.....	2-1
Serpa - Real Massamá.....	2-2
Imortal - Louletano.....	1-2
L. Évora - V. Setúbal.....	0-1
Vasco Gama - Fabril.....	1-1
Sintrense - Oriental.....	2-2
Barreirense - Juv. Évora.....	1-2

CLASSIFICAÇÃO

1. Amarante FC.....	16
2. S. João Ver.....	16
3. Beira-Mar.....	11
4. Rebordosa AC.....	10
5. SC Salgueiros.....	10
6. Gondomar.....	10
7. Oliveira do Douro.....	08
8. V. Guimarães B.....	07
9. Valadares Gaia.....	06
10. Florgrade.....	05
11. Marco.....	05
12. Paredes.....	04
13. Vila Meã.....	04
14. Lamelas.....	03

CLASSIFICAÇÃO

1. Moncarapachense.....	16
2. V. Setúbal.....	15
3. Sintrense.....	12
4. Lusitano Évora.....	11
5. Juventude Évora.....	11
6. Oriental.....	11
7. Louletano.....	10
8. Fabril Barreiro.....	08
9. Barreirense.....	07
10. Vasco Gama Vidigueira.....	05
11. Real SC.....	04
12. O Elvas.....	02
13. Imortal DC.....	02
14. Serpa.....	01

JORNADA 7 (28 out.)

Valadares Gaia - Beira Mar
Amarante - Gondomar
Rebordosa - Florgrade
Paredes - S. João Ver
Marco 09 - Vila Meã
Oliveira Douro - Lamelas
V. Guimarães B - Salgueiros

JORNADA 7 (28 out.)

Moncarapachense - Serpa
Real Massamá - Imortal
Louletano - Lusitano Évora
V. Setúbal - Vasco da Gama
Fabril - Sintrense
Oriental - Barreirense
Elvas - Juventude Évora

Râguebi/Mundial: Portugal consegue primeira vitória de sempre ao bater as Fiji

Portugal conquistou domingo a primeira vitória de sempre num Campeonato do Mundo de râguebi, ao vencer as Fiji por 24-23, em jogo da última jornada do Grupo C, que decorreu em Toulouse.

A seleção lusa, que ao intervalo estava empatada 3-3, conseguiu dois ensaios na segunda parte, por Storti e Francisco Fernandes, as Fiji responderam, mas um ensaio de Rodrigo Marta já perto do fim foi decisivo para

I LIGA - 8ª jornada

RESULTADOS

Moreirense - Boavista.....	1-1
GD Chaves - Gil Vicente.....	4-2
Farense - FC Vizela.....	0-0
SC Braga - Rio Ave.....	2-1
Estoril Praia - Benfica.....	0-1
FC Famalicão - V. Guimarães.....	1-3
Casa Pia AC - Estrela da Amadora.....	0-1
FC Porto - Portimonense.....	1-0
Sporting - FC Arouca.....	2-1

PROGRAMA DA 9ª JORNADA

Sexta-feira, 27 out: FC Arouca - Moreirense, 20h15

Sábado, 28 out: Portimonense - Estoril, 15h30

V. Guimarães - GD Chaves, 18h00

Benfica - Casa Pia, 18h00

Gil Vicente - SC Braga, 20h30

Domingo, 29 out: Rio Ave - Farense, 15h30

Est. Amadora - Famalicão, 18h00

FC Vizela - FC Porto, 20h30

Segunda-feira, 30 out: Boavista - Sporting, 20h15

CLASSIFICAÇÃO

	J	V	E	D	Gm-Gs	P
01 SPORTING	08	07	01	00	17-07	22
02 BENFICA	08	07	00	01	18-07	21
03 FC PORTO	08	06	01	01	11-06	19
04 SC BRAGA	08	05	01	02	20-14	16
05 V. GUIMARÃES	08	05	01	02	12-10	16
06 BOAVISTA	08	04	03	01	18-13	15
07 FC FAMILICÃO	08	03	03	02	08-08	12
08 MOREIRENSE	08	03	02	03	11-10	11
09 GIL VICENTE	08	03	00	05	18-15	09
10 CASA PIA AC	08	02	03	03	07-07	09
11 ESTRELA AMADORA	08	02	02	04	08-12	08
12 PORTIMONENSE	08	02	02	04	09-18	08
13 FARENSE	08	02	01	05	11-11	07
14 GD CHAVES	08	02	01	05	12-21	07
15 FC AROUCA	08	01	03	04	09-13	06
16 FC VIZELA	08	01	03	04	10-14	06
17 RIO AVE	08	01	02	05	06-14	05
18 ESTORIL PRAIA	08	01	01	06	14-19	04

Terceira eliminatória da Taça de Portugal Benfica defronta Lusitânia da ilha Terceira

FC Porto joga em Vilar de Perdizes

Sporting defronta o Olivais e Moscavide

Vila Meã (CP) - Estrela da Amadora (I)

Felgueiras (L3) - Arouca (I)

Sporting da Covilhã (L3) - Portimonense (I)

Olivais e Moscavide (D) - Sporting (I)

Lusitânia (CP) - Benfica (I)

Atlético (L3) - Vizela (I)

Oliveirense (II) - Boavista (I)

Camacha (CP) - Famalicão (I)

Rebordosa (CP) - Sporting de Braga (I)

Paredes (CP) - Moreirense (I)

Länk Vilaverdense (II) - Farense (I)

Vilar de Perdizes (CP) - FC Porto (I)

Moncarapachense (CP) - Vitória de Guimarães (I)

Sintrense (CP) - Estoril Praia (I)

Rabo de Peixe (CP) - Casa Pia (I)

Canelas 2010 (L3) - Desportivo de Chaves (I)

Torreense (II) - Rio Ave (I)

Belenenses (II) - Gil Vicente (I)

Tondela (II) - 1.º de Dezembro (L3)

Académico de Viseu (II) - União de Leiria (II)

Amarante (CP) - Académica (L3)

Santa Clara (II) - Vianense (L3)

Dumiense (CP) - AVS (II)

Nacional (II) - Mirandela (CP)

Atlético da Malveira (D) - Marco 09 (CP)

Pêro Pinheiro (L3) - Serpa (CP)

Mafra (II) - Feirense (II)

Elvas (CP) - Tirsense (CP)

Marítimo (II) - Mortágua (CP)

Leixões (II) - Vitória de Setúbal (CP)

Montalegre (CP) - Pevidém (CP)

Penafiel (II) - Santa Maria (D)

Os jogos disputam-se de 19 a 22 de outubro.

II LIGA - 7ª jornada

RESULTADOS

Santa Clara - Académico Viseu.....	2-0
Nacional - UD Oliveirense.....	5-0
CD Tondela - Leixões.....	4-2
Paços Ferreira - Lank Vilaverdense.....	2-0
CD Mafra - UD Leiria.....	3-0
FC Porto B - Torreense.....	2-2
Belenenses - Marítimo.....	1-2
Benfica B - Feirense.....	2-3
AVS - FC Penafiel.....	1-0

PROGRAMA DA 8ª JORNADA (29 de Outubro)

Lank Vilaverdense - FC Porto B

Santa Clara - Benfica B

UD Oliveirense - UD Leiria

Académico Viseu - Nacional

Feirense - AVS

Leixões - Belenenses

Torreense - Paços de Ferreira

FC Penafiel - CD Mafra

Marítimo - CD Tondela

CLASSIFICAÇÃO

	J	V	E	D	Gm-Gs	P
01 AVS	07	06	01	00	09-02	19
02 MARÍTIMO	07	05	00	02	10-05	15
03 SANTA CLARA	07	04	03	00	09-01	15
04 NACIONAL	07	05	00	02	16-08	15
05 CD MAFRA	07	04	01	02	13-09	13
06 TORREENSE	07	03	03	01	12-07	12
07 UD OLIVEIRENSE	07	03	02	02	12-14	11
08 CD TONDELA	07	02	03	02	12-14	09
09 FC PORTO B	07	02	03	02	10-10	09
10 FEIRENSE	07	03	00	04	07-10	09
11 UD LEIRIA	07	02	02	03	12-10	08
12 PAÇOS FERREIRA	07	02	01	04	09-08	07
13 BENFICA B	07	02	01	04	11-13	07
14 ACADÉMICO VISEU	07	01	04	02	08-09	07
15 BELENENSES	07	01	03	03	06-12	06
16 FC PENAFIEL	07	01	02	03	05-10	05
17 LEIXÕES	07	01	02	04	07-15	05
18 LANK VILAVERDENSE	07	00	01	06	04-15	01

Portugal, Espanha e Marrocos vão organizar o Mundial2030 de futebol

O Campeonato do Mundo de futebol de 2030 vai ser organizado por Portugal, Espanha e Marrocos, anunciou a FIFA, após a reunião do Conselho do organismo.

"O Conselho da FIFA decidiu unanimemente que a única candidatura elegível é a conjunta entre Marrocos, Portugal e Espanha, que irá organizar a competição em 2030", refere a FIFA em comunicado divulgado no site oficial.

Na mesma nota, a FIFA revelou ainda que Uruguai, Argentina e Paraguai vão receber três jogos do Mundial2030, como forma de "celebrar o centenário" da competição, cuja primeira edição decorreu no Uruguai, em 1930.

"Para além disso, levando em consideração o contexto histórico do primeiro Mundial de sempre, o Conselho da FIFA concordou de forma unânime em realizar uma cerimónia de celebração única do centenário na capital do país [Uruguai], em Montevidéu, onde se realizou o primeiro Mundial de sempre, em 1930, bem como conceder três jogos do Mundial a Uruguai, Argentina e Paraguai", refere a FIFA.

O presidente da FIFA, Gianni Infantino, considerou que o futebol e o organismo que lidera estão a "unir um mundo dividido", salientando: "Dois continentes - África e Europa - unidos não só na celebração do futebol, mas também em providenciar coesão social e cultural únicas. Que grande mensagem de paz, tolerância e inclusão".

Infantino destacou o centenário do Campeonato do Mundo que se celebrará precisamente em 2030, razão pela qual três encontros da competição terão lugar em três países da América do Sul, no caso Uruguai, Argentina e Paraguai.

Rosa Mota ainda bate recordes

Rosa Mota, 65 anos completados a 29 de junho, bateu o recorde do mundo da meia-maratona para atletas entre os 45 e 69 anos na World Athletics Road Running realizada dia 1 de outubro em Riga, na Letónia, e percor



MATEUS REALTY

582 Warren Ave., East Providence, RI

Tel. (401) 434-8399



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Split Level
\$529.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$469.900



DEPÓSITO

SWANSEA
Bar/1 família
\$329.900



VENDIDA

PAWTUCKET
Cape
\$379.900



VENDIDA

EAST PROVIDENCE
Cottage
\$299.900



VENDIDA

WARWICK
Colonial
\$499.900



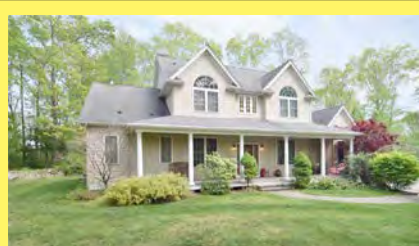
VENDIDA

CRANSTON
Bungalow
\$389.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Bar/Loja e casa de 1 moradia
\$650.000



REHOBOTH
Colonial
\$799.900



EAST PROVIDENCE
4 Apartamentos
\$450.000



RUMFORD
Colonial
\$624.900



VENDIDA

RIVERSIDE
Bungalow
\$289.900



VENDIDA

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$529.900

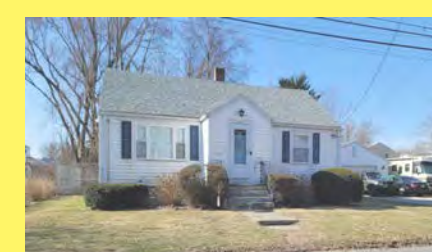


RUMFORD
Cape
\$329.900



VENDIDA

RIVERSIDE
Raised Ranch
\$489.900



EAST PROVIDENCE
Cape
\$324.900



VENDIDA

PAWTUCKET
Cape
\$299.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$579.900



NORTH PROVIDENCE
Bungalow
\$249.900



EAST PROVIDENCE
Escritório comercial e apartamento
\$349.900

ATENÇÃO

Precisamos de casas para vender! Temos vários clientes em lista de espera! Está interessado em saber quanto vale a sua propriedade no mercado atual? Contacte-nos para uma avaliação grátis! Somos uma companhia familiar que vem ajudando famílias na compra e venda de propriedades desde 1975! A experiência faz a diferença! Contacte-nos e verá porque razão a Mateus Realty tem uma excelente reputação! O nosso sucesso deve-se ao apoio da nossa comunidade!